



UNIVERSIDAD NACIONAL PEDRO RUIZ GALLO

FACULTAD DE CIENCIAS HISTÓRICO SOCIALES Y EDUCACIÓN

ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN

TRABAJO DE INVESTIGACION

“APLICACIÓN DE LA TÉCNICA DE LAS CANCIONES EN LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS DESCRIPTIVOS, EN EL ÁREA DE IDIOMAS INGLÉS, DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA “22 DE OCTUBRE” DE URCURUME, DISTRITO Y PROVINCIA DE CUTERVO, EN EL AÑO 2018”

PARA OBTENER EL GRADO DE BACHILLER EN EDUCACIÓN

INVESTIGADOR:

SANCHEZ DELGADO, Maria Flor

ASESOR:

M. Sc. JOSE WILDER HERRERA VARGAS.

LAMBAYEQUE, MARZO 2019

DEDICATORIA

A:

A mis queridos padres y hermanos, por su apoyo moral y material de manera incondicional, que hicieron posible este trabajo; a mis amigos y maestros quienes me indujeron con sus conocimientos y experiencias para ver cristalizados mis metas.

María Flor

AGRADECIMIENTO

A:

Dios por dotarme de muchas capacidades que como ser humano me permite poner al servicio de los demás, a mis padres que con su ejemplo y amor me formaron como persona de bien.

María Flor

SUMARIO

Pág.

- Dedicatoria
- Agradecimiento
- Resumen (Abstract)
- Introducción

CAPÍTULO I. ANALISIS DEL OBJETO DE ESTUDIO

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	16
1.1 Descripción de la Problemática.....	16
1.2 Enunciado del problema	18
2. DELIMITACIÓN DE OBJETIVOS.....	19
2.1 Objetivo General.....	19
2.2 Objetivos Específicos.....	19
3. FUNDAMENTACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN	19
3.1 Importancia del estudio del problema.....	19
3.2 Justificación de la investigación.....	20
4. ALCANCES Y LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN.....	20
4.1 Alcances de la investigación.....	20
4.2 Limitaciones de la investigación.....	21
5. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN	
5.1 NIVEL Y TIPO DE INVESTIGACION.....	23
5.1.1 Nivel de investigación científica.....	23
5.1.2 Tipo de investigación científica.....	24
5.2 DISEÑO DE PRUEBA DE HIPÓTESIS.....	24
5.3 POBLACION Y MUESTRA DE ESTUDIO.....	25
5.3.1 UNIVERSO POBLACIONAL.....	25
5.3.2 MUESTRA DE ESTUDIO.....	25
5.4 TÉCNICAS E INSTRUEMNTOS DE INVESTIGACIÓN.....	25

5.5	PROCESAMIENTO DE RECOLECCION DE DATOS.....	26
5.6	TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS...	27
6.	HIPÓTESIS CIENTÍFICA	
6.1	SUPUESTOS BÁSICOS.....	29
6.2	FORMULACIÓN DE LAS HIPÓTESIS.....	30
6.2.1	Hipótesis General	
6.2.2	Sub hipótesis	
6.3	SISTEMAS DE VARIABLES.....	31
6.3.1	Identificación de variables	31
6.3.2	Propuesta de indicadores	33
6.4	MATRIZ DE CONSISTENCIA.....	35
CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO CIENTÍFICO		
1.	ANTECEDENTES DE ESTUDIO.....	38
2.	BASES TEÓRICO-CIENTÍFICAS.....	24
3.	DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS	72
CAPÍTULO III. ANALISIS Y DISCUSION DE RESULTADOS		
3.1	PROCESAMIENTO, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS.....	77
•	CONCLUSIONES.....	108
•	SUGERENCIAS Y/O RECOMENDACIONES.....	109
•	Referencias Bibliográficas	
•	Anexos	
•	Páginas en blanco	
•	Contraportada	

RESUMEN

El presente Informe de Investigación titulado: Aplicación de la técnica de las canciones en la producción de textos descriptivos, en el área de idiomas Inglés, de los estudiantes de primer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018, tuvo por finalidad determinar la influencia de la técnica de las canciones en la producción de textos descriptivos, en el área de idiomas inglés, ya que se ha identificado que los estudiantes tienen poco interés por aprender el idioma inglés, escaso dominio de pronunciación y escritura de palabras, les falta identificar la estructura de un texto, crear oraciones gramaticales en forma coherente, párrafos con cohesión en las ideas y redacción aplicando reglas ortográficas. Ante este contexto, se ha planteado establecer ¿qué influencia tiene la técnica de las canciones en la producción de textos descriptivos, en el área de idioma inglés, de los estudiantes de primer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018?, el mismo que estuvo implementado con doce sesiones, apoyadas en la teoría socio-cultural de Vigotsky, que permite la interacción entre los estudiantes y el medio que les rodea, los aprendizajes se da por medio de la socialización y el lenguaje, entre lo interpersonal y lo intrapersonal, favoreciendo al trabajo que realizamos por la utilización de la zona de desarrollo real, zona de desarrollo próximo; para lograr el desarrollo potencial, dando una perspectiva del lenguaje escrito como algo no reductible a variables de conocimiento individual, sino concebido como una construcción social, por lo que nos ayuda a comprender, no sólo como la escritura puede ser una experiencia de aprendizaje, sino como es que la escritura estructura la conciencia humana. La teoría del aprendizaje significativo de Ausubel el que permite producir una interacción entre el conocimiento más relevante de la estructura cognitiva y la nueva información de tal modo que estas adquieran significado y la teoría del método musical que permite desarrollar el lenguaje

correcto, la confianza en sí mismo, el sentido auditivo, la vocalización, incentiva la reflexión y razonamiento, la valoración del entorno y de la cultura.

El tipo de investigación es cuantitativo, el diseño cuasi experimental con pre y post test, la población y muestra fue 33 estudiantes del primer grado "A" y "B" de educación secundaria, la técnica de recolección de datos que se empleó fue el test de conocimientos y el instrumento la prueba escrita que contienen niveles (bajo, medio y alto), organizado por tres dimensiones: planifica el texto, textualiza la descripción y revisa el texto descriptivo; además constituido por diez ítems.

En la investigación se concluye que la aplicación de la técnica de las canciones tuvo una influencia altamente significativa en la producción de textos descriptivos en el área de idiomas Inglés, de los estudiantes de primer grado de educación secundaria de la Institución Educativa "22 de Octubre" de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015, tal como se aprecia en la media del pre test 9,41 y en el post test 15,76 y el coeficiente de variación 7,64%; mostrándose la homogeneidad de los datos obtenidos. Por lo que queda comprobada la hipótesis trabajados al 0,95% de significancia y 0,05% de error, con un valor experimental de $t_c = 10,182$ y $t_t = 1,7459$ es decir $t_c > t_t$

Palabras claves: Técnica de las canciones, producción de textos descriptivos.

ABSTRACT

This research report titled: Application of the technique of the songs in the production of descriptive texts, in the area of English, students first grade secondary education School "October 22" of Urcurume, district and province of Cutervo, in 2018, was aimed to determine the influence of the art songs in the production of descriptive texts, in the area of English, as it has been identified that students have little interest in learning English, poor command of pronunciation and spelling of words, lack identify the structure of a text, create grammatical sentences in a coherent, cohesive paragraphs on ideas and writing applying spelling rules. Given this context, it has been proposed to establish what influence does the technique of the songs in the production of descriptive texts, in the area of English language students first grade secondary education School "October 22" of Urcurume, district and province of Cutervo, in 2018 ?, the same that was implemented with twelve sessions, supported by the socio-cultural theory of Vygotsky, which allows interaction between students and their environment, learning is It gives through socialization and language, between interpersonal and intrapersonal, favoring the work we do for the use of real development zone, zone of proximal development; to achieve development potential, giving a perspective of written language as something not reducible to variables of individual knowledge, but conceived as a social construction, so that helps us understand not only as writing can be a learning experience, but as writing structure is that human consciousness. The theory of meaningful learning of Ausubel which can produce an interaction between the relevant knowledge of the cognitive structure and new information so that these acquire meaning and theory of musical method to develop the right language, confidence Also, the auditory sense, vocalization, encourages reflection and reasoning, valuing the environment and culture.

The research is quantitative, quasi-experimental design with pre and post test, the sample population was 33 students of the first grade "A" and "B" secondary

education, data collection technique that was used was the test knowledge and the written test instrument containing levels (low, medium and high), organized by three dimensions: planning the text, textualizes description and review the descriptive text; also it consists of ten items.

In research it is concluded that the application of the technique of the songs had a highly significant influence on the production of descriptive texts in the area of English, students first grade secondary education School "October 22" of Urcurume, district and province of Cutervo, in 2018, as seen in the 9.41 average pre test and post test 15.76 and 7.64% coefficient of variation; showing the consistency of the data. So, the hypothesis is proven worked significance 0.95% and 0.05% error with an experimental value of $t_c = t_t = 1.7459$ 10,182 and that is $t_c > t_t$

Keywords: Technique songs, production of descriptive texts

INTRODUCCIÓN

El aprendizaje y dominio del idioma inglés, como segunda lengua, es uno de los objetivos aún no logrados por el sistema educativo nacional, a pesar de varias décadas de inclusión en el Plan de Estudios de Educación Básica Regular, primero como curso y asignatura y, últimamente, como área de Idiomas Inglés. Pero, la necesidad de uso en la comunicación global y la obligación de aprender el idioma, no avanzan en el mismo sentido, situación que se evidencia en el limitado desarrollo de la capacidad de comprensión y producción de textos orales y escritos.

Las evidencias del bajo nivel de logro de los aprendizajes del área de Idiomas Inglés, son el deficiente dominio de la capacidad de comprensión lectora oral y escrita, de producción de textos orales y escritos y la ausencia del uso de esta variante lingüística en la vida cotidiana rural y urbana, excepto en zonas donde el turismo internacional es permanente.

El problema educativo de este estudio es el bajo nivel en producción de textos descriptivos, en idioma inglés, de los estudiantes de educación secundaria, es notorio las dificultades para crear, ordenar, completar, inclusive para leer oraciones gramaticales afirmativas, negativas e interrogativas, tienen poco interés por aprender el idioma, escaso dominio de pronunciación y escritura de palabras, les falta identificar la estructura de un texto, crear oraciones gramaticales en forma coherente, párrafos con cohesión en las ideas y redacción aplicando reglas ortográficas. Ante esta realidad el equipo de investigación se ha planteado las siguientes interrogantes: ¿Qué nivel de producción de textos descriptivos presentan los estudiantes?, ¿Cómo elevar la producción de textos descriptivos?

Las respuestas a estas interrogantes plantean un conjunto de posibilidades que pueden alcanzarse por lo que presentamos el siguiente informe de Investigación Educativa titulado: Aplicación de la técnica de las canciones en la producción de textos descriptivos, en el área de idiomas Inglés, de los estudiantes de primer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018 cuyo objetivo principal es: Determinar la influencia de la Técnica de las Canciones en la Producción de Textos Descriptivos,

en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018, para lo cual se ha implementado con doce sesiones de aprendizaje; basadas en las teorías: sociocultural de Vygotsky la que permite la interacción entre los estudiantes y el medio que les rodea, los aprendizajes se da por medio de la socialización y el lenguaje, entre lo interpersonal y lo intrapersonal, favoreciendo al trabajo que realizamos por la utilización de la zona de desarrollo real, zona de desarrollo próximo; Para lograr el desarrollo potencial. El aprendizaje significativo de Ausubel el que permite producir una interacción entre el conocimiento más relevante de la estructura cognitiva y la nueva información de tal modo que estas adquieran significado. La teoría del método musical que permite desarrollar el lenguaje correcto, la confianza en sí mismo, el sentido auditivo, la vocalización, incentiva la reflexión y razonamiento, la valoración del entorno y de la cultura.

El presente informe de investigación está estructurado en capítulos:

CAPÍTULO I: ANALISIS DEL OBJETO DE ESTUDIO, que se refiere a la formulación del problema, al enunciado de los objetivos, fundamentación de la investigación y alcances y limitaciones de la investigación.

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN, está referido al tipo y nivel de investigación, diseño de prueba de hipótesis, la población y muestra de estudio, técnicas e instrumentos de investigación, procedimientos de recolección de datos y las técnicas de procesamiento y análisis de datos.

HIPÓTESIS CIENTÍFICA, referido a la formulación de las hipótesis, el sistema de variables y la matriz de investigación.

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO CIENTÍFICO, considera los antecedentes de estudio, la base teórica y la definición de conceptos.

CAPÍTULO III: ANALISIS Y DICUSION DE RESULTADOS, referido al procesamiento, análisis e interpretación de los datos.

Finalmente, las conclusiones y las sugerencias.

CAPITULO I

ANALISIS DEL OBJETO DE ESTUDIO

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción de la problemática

En el mundo globalizado en que vivimos donde los países se han convertido en una red social para establecer relaciones culturales, políticas, socioeconómicas entre otras, se considera de vasta importancia la asimilación y comprensión en su totalidad del idioma inglés como parte de la formación social de la persona de tal manera que le permita introducirse en forma significativa en el mundo de la misma.

Es por eso que la producción de textos descriptivos y otros, en idioma inglés, se ha convertido en una necesidad comunicativa principal, en esta lengua. Por ello, los países desarrollados y en vías de desarrollo, han oficializado al inglés como lengua universal, como se observa en nombres y etiquetas de los recursos y productos que se exportan e importan. Ahí la propuesta de aprenderlo como segunda lengua oficial en cada nación y como medio para tener acceso a la cultura de Estados Unidos de Norte América, Inglaterra, Canadá y otros países que controlan los flujos de las finanzas, la industria, los mercados, la ciencia y la tecnología, etc. En esta tendencia, la mayoría de países del mundo, a través del Ministerio de Educación, han oficializado la inclusión del área de Idiomas Inglés en el Plan de Estudios de los sistemas educativos formales, públicos y privados, convirtiéndose en obligación el aprendizaje de inglés como segunda lengua, situación que no ha sido evaluada para determinar el nivel de logro

de este objetivo, peor, de la producción y comprensión de textos, como sí se hace en las áreas de Comunicación y Matemática.

En el contexto nacional, la enseñanza - aprendizaje del área de Idiomas Inglés, como segunda lengua, es obligatorio en Educación Básica del nivel secundario, tal como lo establece el plan de estudios vigente. El cambio reciente está vinculado con el incremento de horas de estudio, de dos a cinco horas semanales, como ocurre en algunas instituciones educativas con Jornada Escolar Completa (JEC), desde el año 2015, tendencia que irá incrementándose, posiblemente hasta generalizarse en el país. Los bajos niveles de logro y uso de este idioma, como segunda lengua, se evidencia en el transcurso y culminación de cada año lectivo, según las evaluaciones escritas de aula y en la realidad misma. Es decir, no existe documento de evaluación estandarizada sobre el rendimiento académico ni aplicación o uso del idioma en la vida cotidiana, excepto en algunos lugares turísticos del país (Cuzco, Cajamarca, Lima, etc.).

En el contexto local, el logro de aprendizaje del área de Idiomas Inglés es regular, según los calificativos de los registros y las actas de fin de año de las instituciones educativas públicas y privadas, siendo una de las causas que docentes de otras áreas educativas están a cargo de dictar esta área lo que conlleva al desánimo y poca dedicación de los estudiantes en aprender el idioma, provocando que las clases se vuelva poco significativa y monótonas, también tenemos la disfuncionalidad de los contenidos, inapropiadas selección de estrategias metodológicas. Además, por experiencia propia, primero como estudiantes de Educación Secundaria no tuvimos aprendizajes significativos ni existió motivación para aprender este idioma, ni siquiera en su nivel básico y, segundo, como estudiantes de la especialidad de Idiomas Inglés, en Educación Superior, también nos cuesta aún aprender y dominar la gramática, sintaxis, semántica y otras ramas propias del idioma, más allá del nivel básico e intermedio, a pesar de tener maestros especializados y estudios consecutivos durante cinco años. Según lo facto perceptible, el aprendizaje del área de Idiomas Inglés, se limita al aprendizaje de vocabulario (traducir palabras), traducir frases y

oraciones, leer textos cortos, formar oraciones con ayuda de textos y del docente del área. En concreto, la mayoría de estudiantes no están logrando los objetivos ni la capacidad es previstas, tanto en comprensión como producción de textos orales y escritos en la escuela, pero las actas de fin de año, presentan promedios finales por encima de 10 puntos. Muy pocos repiten el área.

La Institución Educativa “22 de octubre” de Urcurume, no es ajena a esta realidad ya que se ha identificado que los estudiantes tienen poco interés por aprender el idioma inglés, escaso dominio de pronunciación y escritura de palabras, les falta identificar la estructura de un texto, crear oraciones gramaticales en forma coherente, párrafos con cohesión en las ideas y redacción aplicando reglas ortográficas.

Ante esta realidad aplicamos la técnica de las canciones en la producción de textos descriptivos, en el área de idioma inglés, para revertir esta situación, de modo que los estudiantes traduzcan palabras, formen oraciones gramaticales, asocien estas oraciones en párrafos y, finalmente, crear textos completos; es decir, produzcan textos descriptivos. Cabe mencionar que el uso de materiales juega un papel preponderante, la calidad de los instrumentos estratégicos didácticos que son expuestos a los estudiantes tiene gran influencia sobre su producción gramatical, comunicativa y escrita.

1.2. Enunciado del problema

¿Qué influencia tiene la Técnica de las Canciones en la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa “22 de octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018?

2. DELIMITACIÓN DE OBJETIVOS

2.1. Objetivo general

Determinar la influencia de la Técnica de las Canciones en la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los

estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.

2.2. Objetivos específicos

1. Identificar el nivel de producción de textos descriptivos escritos, del área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.
2. Aplicar la técnica de las canciones, como estrategia didáctica, en la enseñanza aprendizaje del área de idiomas inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.
3. Comprobar los efectos que produce la técnica de las canciones en la producción de textos descriptivos escritos, del área de idiomas inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.

3. FUNDAMENTACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. Importancia de la investigación

El presente informe de investigación es importante, porque ha permitido valorar la estrecha relación que existe entre las áreas de práctica pre profesional y la teoría y la práctica del área de investigación educativa; además, la relación entre pedagogía, didáctica y currículo, sobre todo el rol del docente mediador en el aula. La contribución de este estudio es, tanto con la didáctica del inglés como con el desarrollo de la capacidad de producción de textos, mediante la aplicación de estudios de investigación e innovación pedagógica. Asimismo, es importante porque los resultados finales manifiestan que es posible elevar de bajo a alto los

aprendizajes de los estudiantes, respecto a la elaboración de oraciones gramaticales, utilizando sistemáticamente la técnica de canciones ya que estas son el reflejo de la cultura que ha calado en nuestro interior, es decir, son una forma de comunicación y expresión.

También, es importante porque se demuestra que, mediante el diseño y ejecución de proyectos de investigación e innovación pedagógica, podemos contrarrestar, en parte, la crisis educativa, dado que podemos identificar científicamente cuánto avanzamos, comparando el estado de aprendizaje inicial y de salida de los estudiantes, sobre las variables de estudio.

3.2. Justificación de la investigación

Producto de nuestro análisis crítico en el quehacer educativo hemos detectado que los estudiantes tienen escaso dominio de pronunciación y escritura de palabras, les falta identificar la estructura de un texto, crear oraciones gramaticales en forma coherente, párrafos con cohesión en las ideas y redacción aplicando reglas ortográficas, por tales razones el equipo de investigación, aplicó la técnica de las canciones en la producción de textos descriptivos, en el área de idiomas Inglés, de los estudiantes de primer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018, teniendo en cuenta que la producción de textos descriptivos es la representación lingüística de un ser; es el relato de cómo son las personas, las cosas, los lugares y las situaciones; es la explicación minuciosa de sentimientos y sensaciones, o de los procesos o procedimientos para hacer algo y es el que se utiliza en el interior de otros textos.

Esta investigación es de mucha importancia porque **teóricamente** tiene como propósito la producción de textos descriptivos, en el área de idioma inglés, esto se logró aplicando la técnica de las canciones con estrategias activas teniendo como base la teorías sociocultural en la interrelación del estudiante con su medio, la utilización del lenguaje como medio de comunicación, la teoría del aprendizaje significativo el cual nos

permitió producir una interacción entre el conocimiento más relevante de la estructura cognitiva y la nueva información de tal modo que estas adquieran significado, además la participación activa y dinámica de los integrantes porque estuvieron relacionadas con sus intereses y necesidades y la teoría del método musical que permite desarrollar el lenguaje correcto, la confianza en sí mismo, el sentido auditivo, la vocalización, incentiva la reflexión y razonamiento, la valoración del entorno y de la cultura.

Metodológicamente, este Informe de Investigación aporta un conjunto de estrategias que incluyen procesos didácticos a fin de desarrollar la planificación de texto, la textualización de la descripción y la revisión del texto descriptivo permitiendo la producción de textos descriptivos y así elevar su nivel de aprendizaje.

En lo **práctico**, este informe de investigación servirá como instrumento para los docentes de esta institución y de otras; puesto que aplicando una metodología activa con diversas técnicas y estrategias permitirá tomar decisiones en común para lograr el alto grado de producción de textos descriptivos, en el área de idiomas inglés.

4. ALCANCES Y LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN

4.1. Alcances de la investigación

Esta investigación tiene alcance local, regional y nacional porque aplicando la técnica de las canciones para la producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés, se tiene la llave del éxito porque la música constituye uno de los valores sociales más importantes para los adolescentes y jóvenes, quienes escuchan un mensaje acompañado de música (por ejemplo, las canciones), son capaces de recordar mucho mejor la información verbal contenido en el mismo.

Por tanto, consideramos que la aplicación de la técnica de las canciones en el proceso de la producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés constituye uno de los recursos más completos al lograr

un aprendizaje más efectivo, al mismo tiempo que resulta de mayor interés y motivación para los estudiantes.

4.2. Limitaciones de la investigación

Las limitaciones que se presentaron en el proceso de ejecución del proyecto de investigación educativa, son:

- a) Tiempo insuficiente para estudiar, ejecutar la práctica pre profesional y ejecutar e implementar el informe de investigación, considerando que la investigación implica hacer un conjunto de actividades de índole intelectual y experimental de carácter sistemático, con la intención de incrementar los conocimientos sobre un determinado asunto, consultar bibliografía y apoyo de expertos, en forma permanente.
- b) Escasas fuentes bibliográficas y referentes sobre los antecedentes mundiales, nacionales y locales. En consecuencia, fue preciso realizar una búsqueda profunda y acuciosa, tanto en internet como en las distintas bibliotecas, para localizar los antecedentes pertinentes que demandaba el trabajo.
- c) Limitado apoyo técnico de los asesores, expertos de investigación y de los estudiantes mismos, durante la implementación y ejecución del estudio, debido a la dispersión de éstos en la realización de la práctica pre profesional. Además, de los docentes de la misma institución educativa.
- d) El insuficiente recurso económico con que se cuenta, ya que los gastos son considerables en relación a la escasa remuneración que percibe un estudiante.
- e) Limitado conocimiento de los estudiantes en el área del Idioma Inglés, ya que no se les ha enseñado el idioma inglés en el nivel primario.
- f) Los resultados sólo se podrán generalizar a los estudiantes que muestren características similares a la muestra empleada en el estudio.

5. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

5.1. NIVEL Y TIPO DE INVESTIGACIÓN

5.1.1. Nivel de investigación científica

De acuerdo al nivel de profundidad de la investigación es de tipo explicativo, porque describe conceptos o fenómenos que van más allá del establecimiento de relaciones entre estos, pretendiendo establecer las causas de los eventos o sucesos que se estudian.

Según Hernández, R. Fernández, C y Baptista, P. (2010), los estudios explicativos “están dirigidos a responder por las causas de los eventos y fenómenos físicos o sociales. Como su nombre lo indica su interés se centra en explicar el por qué ocurre un fenómeno y en qué condiciones se manifiesta o por qué se relacionan dos o más variables. (p.108)

Por lo que en el presente trabajo de investigación explicaremos si la aplicación de la técnica de las canciones en base a la teoría socio cultural de Vygotsky, el aprendizaje significativo de Ausubel, y la teoría del método musical mejora la planificación de un texto, la textualización de la descripción y revisa el texto descriptivo y por ende la producción de textos descriptivos, en el área de idiomas inglés en los estudiantes de primer grado de la institución educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015.

5.1.2. Tipo de investigación científica

Por su enfoque es cuantitativo porque usa la recolección de datos para probar hipótesis con base en la medición numérica y el análisis estadístico, para establecer patrones de comportamiento y probar el nivel de producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés en los estudiantes.

5.2. DISEÑO DE PRUEBA DE HIPÓTESIS

Según el tipo de diseño de investigación es cuasi-experimental con pre y post test y de dos grupos: experimental y control (Hernández, R. Fernández, C y Baptista, P. 2010).

El esquema es:

GRUPO	PRE TEST	TRATAMIENTO	POST TEST	DIFERENCIA
G _E	O ₁	X ₁	O ₂	O ₂ - O ₁ = D ₁
G _C	O ₃	/	O ₄	O ₄ - O ₃ = D ₂

DONDE:

G_E = Grupo experimental

G_C = Grupo control

X₁ = Técnica de las canciones

O₁ O₃ = Resultados de la producción de textos descriptivos en el área idiomas inglés antes de aplicar la técnica

O₂ O₄ = Resultados de la producción de textos descriptivos en el área idiomas inglés después de aplicar la técnica

/ = Inexistencia del estímulo

D₁ D₂ = Diferencia de resultados del pre test y post test del grupo experimental y control

5.3. POBLACIÓN Y MUESTRA DE ESTUDIO

5.3.1. Universo poblacional

33 estudiantes de Primer Grado de educación secundaria de las secciones “A”, “B”, de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume con las siguientes características:

- Su edad oscila entre los 11 y 14 años.
- Son de ambos sexos.
- Situación económica media-baja

5.3.2. Muestra de estudio

Al ser la población pequeña, ésta pasa a ser la muestra de 33 estudiantes de Primer Grado de educación secundaria de las secciones “A”, “B”, de la Institución Educativa “22 de octubre” de Urcurume.

El método utilizado para determinar la muestra es no probabilístico dado que los grupos ya están establecidos y la técnica es intencional dirigida. (Hernández, R. Fernández, C y Baptista, P. 2010).

GRUPO	SECCIONES	NÚMERO DE ESTUDIANTES	PORCENTAJE
Experimental	“B”	17	51,5%
Control	“A”	16	48,5%
TOTAL	02	33	100%

FUENTE: Nómina de matrícula de la I.E. “22 de Octubre” de Urcurume.

5.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

5.4.1. Test de conocimientos

Busca evaluar el grado de nociones, conocimientos y habilidades adquiridas a través de estudios, prácticas o ejercicios.

En el ámbito académico, el término test ostenta una especial importancia y significación, ya que en muchas instituciones y contextos de este tipo el mismo es usado como sinónimo de la palabra examen. Un examen o test, entonces, constituye aquella herramienta o técnica que los maestros o profesores utilizan para medir el nivel de conocimientos y habilidades que presentan los estudiantes que asisten a sus clases. (<http://www.definicionabc.com/general/test.php>)

Por lo tanto, consiste en un conjunto de preguntas de selección única que consta de un enunciado, base o pie que hace referencia a una

situación y varias opciones de respuesta, entre las cuales solo hay una que es correcta y de respuesta corta en el cual se le brinda al estudiante información a partir de la cual debe contestar lo solicitado en el (los) espacio (s) asignados para este fin.

Para su análisis estadístico según resultados obtenidos contiene los niveles (alto, medio y bajo) y diez ítems los que han sido validados por expertos.

Los niveles de producción de textos descriptivos se relacionan mediante intervalos cuantitativos y su valoración es cualitativa, así:

Alto	Medio	Bajo
16 – 20	11 - 15	0 - 10

5.5. PROCEDIMIENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Dentro de los procedimientos para la recolección de datos se ha tenido en cuenta el método científico porque la realidad es objetiva, los datos recopilados son numéricos, el espacio es determinado y controlado, los instrumentos son estandarizados. (Hernández, R. Fernández, C. y Baptista, P. 2010)

Los procedimientos a seguir:

- Se seleccionó la población en un número de 33 estudiantes del primer grado de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume.
- Por ser la población pequeña esta pasó a ser la muestra de 33 estudiantes de primer grado, sección “A” y “B”
- Se identificó el nivel de producción de textos descriptivos que demuestran los estudiantes de primer grado secciones “A” y “B” antes de aplicar la técnica de las canciones al grupo experimental (1° “B”) (pre test).
- Se diseñó la técnica de las canciones con doce sesiones de aprendizaje con su respectivo cronograma, luego se aplicó a los estudiantes de primer grado “B” para lograr la producción de textos descriptivos.

- Se comprobó los efectos que produce la técnica de las canciones en la producción de textos descriptivos de los estudiantes, aplicando el post test al grupo experimental. Además, también se aplicó el post test al grupo control que no recibió ningún estímulo.
- La información obtenida se sometió al análisis y tratamiento estadístico, presentándolo en tablas y gráficos de barras.
- Se registran las conclusiones y sugerencias.

5.6- TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS

Para el procesamiento de la información se ha tenido en cuenta el método estadístico ya que los datos son numéricos que se cuantifican y someten al análisis estadístico. Se basa en la recolección de datos para probar la hipótesis sustentada en la medición numérica, la misma que nos permite la interpretación de los resultados.

Además, para el análisis del pre test y post test del grupo experimental se ha utilizado el paquete IBM SPSS Statistics 19 y Microsoft Office Excel.

Técnicas

a. Estadística descriptiva

El análisis de los datos obtenido se ha realizado a través de tablas, gráficas de barras, puntajes y promedios, utilizando los siguientes estadísticos:

- **Media aritmética**

Medida de tendencia central que caracteriza a un grupo de estudio con un solo valor y que se expresa como el cociente que

resulta de dividir la suma de todos los valores o puntajes entre el número total de los mismos.

La fórmula de la media aritmética para datos no agrupados es:

$$\bar{x} = \frac{\sum x_i}{N}$$

- **Desviación estándar**

Es una de las medidas de dispersión más confiable. Mide el grado de normalidad de la distribución de datos muestrales alrededor de la media aritmética dentro de sus valores extremos máximo y mínimo.

$$\sigma = \sqrt{\frac{\sum d_i^2}{N}} = \sqrt{\frac{\sum (x_i - \bar{x})^2}{N}}$$

- **Coeficiente de variación**

Está definido como la proporción o porcentaje que representa la desviación estándar con respecto a la media aritmética.

$$CV = \frac{\sigma}{\bar{x}} \times 100$$

b. Estadística inferencial

Para la prueba de hipótesis se empleó “t” Student para muestras independiente y relacionadas.

- **Prueba “t” de Student para muestras independientes**

Es una prueba estadística para evaluar si dos grupos difieren entre sí de manera significativa respecto a sus medias.

$$t_c = \frac{(\bar{X}_1 - \bar{X}_2)}{Sp \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

• **Prueba “t” de student para muestras relacionadas**

Es una prueba estadística para evaluar al mismo grupo en dos o varios momentos (pre y post test), si estos difieren entre sí, de manera significativa respecto a la media de las diferencias.

$$t_c = \frac{\bar{d} \sqrt{N}}{S_d}$$

- 1) **Tabulación:** Tablas simples, de doble entrada
- 2) **Gráficos:** Barras simples y compuestas.
- 3) **Medidas de tendencia central:** La media aritmética, la moda, y la mediana
- 4) **Medidas de dispersión o variabilidad:** Desviación estándar, varianza y Coeficiente de variación.

6. HIPÓTESIS CIENTÍFICA

6.1. SUPUESTOS BÁSICOS

- a) Los estudiantes de primer grado “B” acopia, identifica, selecciona y crea oraciones gramaticales en la producción de textos descriptivos.
- b) Los estudiantes de primer grado “B crean párrafos, usan reglas ortográficas y extraen el mensaje del texto en forma clara y precisa
- c) Los estudiantes de primer grado “B disfrutan produciendo textos descriptivos y lo establecen como una experiencia significativa.
- d) La actitud de los estudiantes de primer grado “B” hacia el idioma inglés y la producción de textos descriptivos es positiva.
- e) No existen diferencias significativas en las actitudes hacia la producción de textos descriptivos, antes y después de aplicar la técnica de las canciones.

- f) No existen diferencias significativas en las actitudes hacia la producción de textos descriptivos.

6.2. FORMULACIÓN DE LAS HIPÓTESIS

6.2.2. Hipótesis general

- a) H₁: La aplicación de la Técnica de las Canciones influye significativamente en la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.
- b) H₀: La aplicación de la Técnica de las Canciones no influye en la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.

6.2.3. Sub-hipótesis

- a) H₁: La aplicación de la técnica de las canciones influye en el pre y post test experimental – control de la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.
- b) H₀: La aplicación de la técnica de las canciones no influye en el pre y post test experimental – control de la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa

“22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.

- c) H₁: La aplicación de la técnica de las canciones influye en el grupo experimental y control pre – post test de la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015.
 - d) H₀: La aplicación de la técnica de las canciones no influye en el grupo experimental y control pre – post test de la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.
- 1) El nivel de producción de textos descriptivos es bajo, antes del experimento, pero se incrementa en el post test, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.
 - 2) La aplicación de la técnica de canciones, como estrategia didáctica, motiva e incrementa el nivel de aprendizaje del área de idiomas inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.
 - 3) Los resultados estadísticos obtenidos después del experimento son mayores respecto de los obtenidos antes de éste, debido a la influencia positiva de la aplicación de la técnica de canciones, en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.

6.3. SISTEMA DE VARIABLES

6.3.1. Identificación de variables

6.3.1.1. Variable Independiente: Técnica de las canciones

a) Definición Conceptual

Las canciones son excelentes medios de desinhibición, socialización, desarrollo artístico, de la creatividad, cultivo y educación de los sentidos como la audición, el compás, el timbre de voz, el ritmo, distinguir sonidos, así como excelente recurso didáctico y terapéutico en el desarrollo de las sesiones de clase. Para ello deben ser cuidadosamente seleccionadas con criterio pedagógico, semántico y pragmático". (Gálvez, J. 2013).

b) Definición Operacional

Consiste en leer, cantar y entonar la letra y música de una canción previamente seleccionada y adecuada al desarrollo de la capacidad de producción de oraciones gramaticales; además es desarrollar secuencialmente los pasos de motivación, presentación de la canción, análisis e interpretación del contenido, aprendizaje de la letra de la canción, selección de palabras y elaboración de oraciones con éstas, procedentes de la letra de la canción.

6.3.2.2. Variable Dependiente: Producción de textos descriptivos

a) Definición Conceptual.

Para horcas Villareal. El texto se denomina descriptivo cuando consiste en explicar cómo es alguien, un sentimiento, un animal o un objeto. Mediante este tipo de texto pintamos con palabras, definimos las características de aquello que describimos.

b) Definición operacional

Consiste en elaborar textos descriptivos considerando las etapas de planificación, textualización y revisión, asimismo en crear textos sobre las características de las personas, animales, cosas y entes abstractos.

6.3.2. Propuesta de indicadores

6.3.2.1. Variables Independiente: Técnica de las canciones

Variable	Dimensiones	Indicador	Ítems	Instrumento
TÉCNICA DE LAS CANCIONES	Motiva la clase	Se motiva con la música	Muestra interés por la música	Ficha de observación
	Presenta la canción	Escucha y canta la canción	Escucha y canta la canción que presenta el docente	
	Analiza e interpreta la canción	Interpreta el mensaje de la canción	Identifica el mensaje de la canción	
	Aprende la canción	Aprende la letra y música de la canción	Aprende la letra y música de la canción	
	Aplica lo aprendido	Muestra disposición por cantar libremente	Le agrada cantar en el aula	
	Evalúa la canción	Se interesa en seleccionar canciones	Identifica canciones por iniciativa propia	

6.3.2.2. Variable Dependiente: Producción de textos descriptivos

Variable	Dimensiones	Indicador	Ítems	Instrumento

PRODUCCIÓN DE TEXTOS DESCRIPTIVOS	Planifica el texto	Acopia palabras básicas	Acopia palabras básicas usando el texto de la canción	Test de conocimiento
		Selecciona palabras de acuerdo al tipo de texto	Categoriza palabras de acuerdo al sujeto que describe	
		Identifica la estructura del texto	Delimita la estructura del texto descriptivo	
	Textualiza la descripción	Crea oraciones gramaticales	Crea oraciones gramaticales en forma coherente	
		Crea párrafos en forma cohesionada	Redacta párrafos mostrando cohesión en las ideas	
		Inserta el mensaje del texto	Inserta el mensaje del texto	
		Usa las reglas ortográficas en forma apropiada	Redacta aplicando reglas ortográficas	
	Revisa el texto descriptivo	Evalúa la validez de las oraciones gramaticales	La redacción de la oración gramatical es correcta	
		Evalúa la concordancia de las oraciones gramaticales en el texto	Existe concordancia de las oraciones gramaticales en el texto	
		El mensaje del texto es claro	Identifica el significado o mensaje del texto	

6.4. MATRIZ DE INVESTIGACIÓN

Aplicación de la Técnica de las Canciones en la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	INSTRUMENTOS
¿Qué influencia tiene la Técnica de las Canciones en la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución	GENERAL	H₁: La aplicación de la Técnica de las Canciones influye significativamente en la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015.	VARIABLE INDEPENDIENTE TÉCNICA DE LAS CANCIONES	Motiva la clase	Se motiva con la música	Ficha de observación
	Determinar la influencia de la Técnica de las Canciones en la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015.			Presenta la canción	Escucha y canta la canción	
	ESPECÍFICO 1			Analiza e interpreta la canción	Interpreta el mensaje de la canción	
	Identificar el nivel de producción de textos descriptivos escritos, del área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer			Aprende la canción	Aprende la letra y música de la canción	
	grado de producción de textos descriptivos escritos, del área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer			Aplica lo aprendido	Muestra disposición por cantar libremente	
	grado de producción de textos descriptivos escritos, del área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer			Evalúa la canción	Se interesa en seleccionar canciones	

<p>Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015?</p>	<p>Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015.</p> <p>ESPECÍFICO 2 Aplicar la técnica de las canciones, como estrategia didáctica, en la enseñanza aprendizaje del área de idiomas inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015</p> <p>ESPECÍFICO 3 Comprobar los efectos que produce la técnica de las canciones en la producción de textos descriptivos escritos, del área de idiomas inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015</p>	<p>Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015.</p> <p>H₀: La aplicación de la Técnica de las Canciones no influye en la Producción de Textos Descriptivos, en el área de Idiomas Inglés, de los estudiantes de Primer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2015.</p>	<p>VARIABLE DEPENDIENTE PRODUCCIÓN DE TEXTOS DESCRIPTIVOS</p>	<p>Planifica el texto</p> <p>Textualiza la descripción</p> <p>Revisa el texto descriptivo</p>	<p>Acopia palabras básicas</p> <p>Selecciona palabras de acuerdo al tipo de texto</p> <p>Identifica la estructura del texto</p> <p>Crea oraciones gramaticales</p> <p>Crea párrafos en forma cohesionada</p> <p>Inserta el mensaje del texto</p> <p>Usa las reglas ortográficas en forma apropiada</p> <p>Evalúa la validez de las oraciones gramaticales</p> <p>Evalúa la concordancia de las oraciones gramaticales en el texto</p> <p>El mensaje del texto es claro</p>	<p>Test de conocimientos</p>
--	--	--	---	---	--	------------------------------

CAPITULO II

MARCO TEÓRICO CIENTÍFICO

1. ANTECEDENTES DE ESTUDIO

Para llevar a cabo la presente investigación se realizó una revisión de estudios previos que mantuvieran relación con la misma, esto con la finalidad de reafirmar ideas y conceptos que converjan en la producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés a través de la técnica de las canciones.

a) Murphey, T. (1990), en su tesis doctoral: “song and Music in Language Learning. An Analysis of Pop Song Lyrics and Music in Teaching English to Speakers of Other Languages, cuyo tema central es el uso de las canciones pop en la enseñanza del inglés como lengua extranjera para estudiantes Suizos de entre once y diecinueve años de edad, parte de varias hipótesis: Las canciones pop poseen un lenguaje relativamente sencillo, repetitivo y en consecuencia más fácil de aprender. Las canciones pop poseen rasgos efectivamente que involucran al oyente. El vocabulario empleado es similar al de las conversaciones.

b) Silva, M. (2006), en su tesis doctoral: “la enseñanza del inglés como lengua extranjera en la titulación de Filosofía Inglesa: el uso de canciones de música popular no sexistas como recurso didáctico” concluye que en las canciones están presentes factores como el afecto y la motivación, elementos que están empezando a demostrar su importancia en cualquier aprendizaje. De hecho, para llevar a cabo mejor el aprendizaje de una lengua es fundamental hacerlo de forma comunicativa, expresando nuestras emociones, y las canciones son uno de los mejores recursos para abrir el mundo emocional. Asimismo, como el propósito es usar las canciones como recurso didáctico en la enseñanza del inglés como lengua extranjera se pone hincapié en el método Tomatis y la Sugestopedia, que abogan por conseguir un ambiente relajado para facilitar el aprendizaje; en ambos métodos se recurre a voces femeninas tanto por sus connotaciones más emocionales como por su semejanza con las primeras escuchadas del feto en el vientre de la madre.

Además, concluye que la música popular constituye uno de los principales entretenimientos de los jóvenes, así que el uso de canciones tuvo aceptación entre los universitarios, tal y como se anticiparon en los resultados de los cuestionarios realizados a distintos grupos de la titulación de filosofía Inglesa de la Universidad de Málaga. Dichos resultados no sólo confirman que la música es uno de los pasatiempos preferidos de los estudiantes, sino que ellos también consideran que el uso de las canciones mejora el desarrollo de las cuatro destrezas lingüísticas implícitas en el Proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

- c) **Cruz, E. y Ricaldi, Y. (2008)**, en la tesis: “Programa Basado en la Estrategia de la Realia y su influencia en el Aprendizaje del Idioma Inglés”, concluyen que: “La aplicación del Programa Educativo basado en la estrategia de la Realia, mejora significativamente la capacidad de aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la I.E “República Argentina” de Trujillo, teniendo en cuenta que el aprendizaje promedio de los estudiantes que participaron en el desarrollo del programa, es mayor al de los estudiantes que no participaron en dicho Programa.
- d) **Bustamante, L.; Díaz, W.; Gonzáles, R. y Vásquez, C. (2010)**, en la investigación: “Aplicación de la técnica de trabajo en equipo en la elaboración de oraciones gramaticales unimembres, en el área de inglés, de los estudiantes del Primer Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa “Ezequiel Sánchez Guerrero”, del distrito de Huambos, Provincia de Chota, Región Cajamarca”, concluyen que: La aplicación de la técnica de trabajo en equipo, además de motivar o despertar interés en el idioma inglés, influye significativamente en la elaboración de oraciones unimembres en los estudiantes del grupo de experimento, porque, en el pre test, ambos grupos de investigación, la mayoría de alumnos tienen dificultades para elaborar este tipo de oraciones gramaticales.
- e) **Delgado, E.; Gonzales, S.; Segura, V. y Tarrillo, L., (2010)**, en el informe: uso de canciones en la enseñanza aprendizaje de vocabulario en el área

de inglés, en estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa “Toribio Casanova”, distrito y provincia de Cutervo, concluyen que el uso de canciones produce efectos positivos en el aprendizaje de vocabulario del área de idiomas Inglés, de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Toribio Casanova” de Cutervo.

- f) Díaz, P.; Idrogo, C.; Muñoz, E.; y Tongo, H. (2010)**, en el informe de investigación: “Aplicación de picture cards en la elaboración de oraciones gramaticales bimembres, en el área de inglés, de los estudiantes del Segundo Grado de Educación Secundaria, de la institución educativa “Fray Martín” de la localidad de Santa Cruz de la Succha, San Juan de Cutervo”, concluyen que: La aplicación de picture cards, tiene efectos positivos significativos en la elaboración de oraciones gramaticales bimembres, en el área de inglés, manifiesto en la mejora de sus calificativos pasando de 8,4 puntos de promedio, en el pre test, a 16.1 puntos en el post test (la mayoría se ubica en nivel alto con notas entre 16 y 20 puntos), es decir, hubo un incremento de 7,2 puntos de promedio al concluir el estudio, en el grupo de experimento. Esto se debería a que los picture cards, motivan la ejecución de tareas en equipo con participación espontánea y permanente de cada uno de los estudiantes, generando condiciones favorables para pasar de grupo heterogéneo (40,8% de coeficiente de variación en el pre test) a homogéneo (15% de coeficiente de variación en el post test).
- g) Osoreo D. (1998)**, en el informe: Tipos de textos producidos en el área de idiomas inglés, por los alumnos del 4° grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Toribio Casanova” concluye: La mayoría de estudiantes no producen textos narrativos en idioma inglés, porque desconocen la gramática de este idioma.

En consecuencia, los estudios previos concluyen que el uso de medios y materiales, como: picture cards y postales creativas y la aplicación de estrategias metodológicas apropiadas, como: las canciones, el trabajo en equipo y la Realía, motivan la participación individual y grupal y median

positivamente los aprendizajes significativos del área de Idiomas Inglés, de los estudiantes.

2. BASES TEÓRICO CIENTÍFICAS

2.1. Teoría histórico - cultural

La teoría de Vygotsky es una teoría socio-histórico-cultural del desarrollo de las funciones mentales superiores, aunque esta teoría suele más bien ser conocida con el nombre de teoría histórico-cultural.

Para Vygotsky el ser humano se caracteriza por una sociabilidad primaria. Los análisis teóricos llevaron a Vygotsky a defender tesis bastantes visionarias sobre la sociabilidad precoz del niño y a deducir de ellas las consecuencias respecto de la teoría del desarrollo del niño.

Vygotsky, nos da una perspectiva del lenguaje escrito como algo no reductible a variables de conocimiento individual, sino concebido como una construcción social, en su obra *Pensamiento y Lenguaje*¹ ; por lo que nos ayuda a comprender, no sólo cómo la escritura puede ser una experiencia de aprendizaje, sino cómo es que la escritura estructura la conciencia humana, para ello nos centraremos en cinco puntos fundamentales de esta teoría:

a) Los procesos psicológicos superiores, “son los procesos específicamente humanos, tienen su origen en la vida social, es decir, se constituyen a partir de la mediación y la internalización de prácticas sociales y de instrumentos psicológicos creados culturalmente”² (Vygotsky, L. 1979). Así, el lenguaje oral es adquirido por todos los individuos que pertenecen a una cultura, en primer lugar, porque los seres humanos estamos biológicamente preparados para ello, y en segundo lugar, porque el habla se adquiere por el hecho mismo de participar en la vida social. Sin embargo, no sucede lo mismo con el

¹ Vygotsky, L. (1977). “Pensamiento y lenguaje”. Teoría del desarrollo cultural de las funciones psíquicas. Buenos Aires: La Pléyade.

² Vygotsky, L. (1979). Desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Barcelona, España: Grijalbo-Crítica.

aprendizaje de la lengua escrita, pues para ello es necesaria la participación en procesos de socialización específicos como la educación. Obviamente, no todos los miembros de una sociedad adquieren el dominio del lenguaje escrito y por eso, la alfabetización de sus miembros representa una meta para las sociedades alfabetizadas. La escritura aparece entonces como un instrumento psicológico que se adquiere como dominio de una práctica cultural específica. Por esto, autores como Ong, W. (1987), reconocen a la escritura como una tecnología, y en contraposición del habla, que es natural, como algo artificial; Vygotsky, Sin embargo, como la cultura se convierte en parte de la naturaleza del individuo, diríamos en una segunda naturaleza, cuando se adquiere un dominio competente, la escritura –como parte de esa cultura– se convierte también en una segunda naturaleza. En palabras de Ong, W. (1987) “... la inteligencia resulta inexorablemente reflexiva, de manera que incluso los instrumentos externos que utiliza para llevar a cabo sus operaciones, llegan a ‘interiorizarse’, o sea, a formar parte de su propio proceso reflexivo”³.

Desde esta perspectiva, el lenguaje oral aparece como una actividad espontánea, mientras el lenguaje escrito exige un trabajo consciente y analítico, porque si bien el lenguaje oral abstrae la realidad y la representa en palabras, el escrito requiere de un mayor nivel de abstracción, un segundo nivel de simbolización, porque en él no sólo las palabras son remplazadas por signos alfabéticos, sino también los elementos no verbales como la sonoridad, los gestos, las intenciones; deben ser puestos en palabras escritas, sintácticamente organizadas para ser transmitidas en toda su significación.

Además, porque en el lenguaje oral la situación contextual es inmediata y las motivaciones son compartidas por los interlocutores; ellas se crean y se transforman en el curso de la conversación. “Las motivaciones cambiantes de los interlocutores determinan en cada momento el rumbo que tomará el lenguaje oral, que no tiene la necesidad

³ Ong, W. (1987). Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra. México: Fondo de Cultura Económica. p. 83

de ser conscientemente dirigido, la situación dinámica se hace cargo de ello”⁴ (Vygotsky, 1979), Por el contrario, las motivaciones para la escritura, son más abstractas y están más distanciadas que en el lenguaje oral de las necesidades inmediatas. En el lenguaje escrito las situaciones hay que crearlas, lo que implica una separación de la situación real, una descontextualización, es decir, el lenguaje escrito, por el mismo hecho de tener que remplazar las palabras por signos gráficos, dirigirse a una persona ausente y crear la situación, exige un trabajo consciente y analítico, por ello Vygotsky considera que aun en su desarrollo mínimo, el lenguaje escrito requiere de un alto nivel de abstracción.

c) La escritura representa un sistema de mediación semiótica en el desarrollo psíquico humano, que implica un proceso consciente y auto dirigido hacia objetivos definidos previamente. Durante este proceso la acción consciente del individuo estará dirigida hacia dos objetos de diferente nivel. Uno, serían las ideas que se van a expresar. El otro está constituido por los instrumentos de su expresión exterior, es decir, por el lenguaje escrito y sus reglas gramaticales y sintácticas, cuyo dominio se hace imprescindible para su realización. Por ello, la escritura como mediadora en los procesos psicológicos, activa y posibilita el desarrollo de otras funciones como la percepción, la atención, la memoria y el pensamiento, funciones que además están involucradas en el proceso de composición escrita.

Según Luria, A. (1984), “El lenguaje escrito es el instrumento esencial para los procesos de pensamiento incluyendo, por una parte operaciones conscientes con categorías verbales, (...) permitiendo por otra parte volver a lo ya escrito, garantiza el control consciente sobre las operaciones que se realizan. Todo esto hace del lenguaje escrito un poderoso instrumento para precisar y elaborar el proceso de pensamiento”.⁵

⁴ Vygotsky, L. (1979). Desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Barcelona, España: Grijalbo-Crítica. Pp. 137-138

⁵ Luria, A. (1984). Consciencia y lenguaje. Madrid: Visor. p. 189

d) La escritura es una forma de lenguaje, un sistema de signos, y por tanto es una herramienta psicológica. Estas herramientas son medios de actividad interna que, introducidas en una función psicológica, como el pensamiento, por ejemplo, la transforman cualitativamente. Por su carácter de herramienta psicológica, la adquisición de la lengua escrita modifica la estructura de los procesos cognitivos, llevando a los seres humanos del razonamiento práctico-situacional hacia el pensamiento teórico-conceptual y narrativo, lo que implica la aparición de nuevas y más elevadas formas de pensamiento.

La mediación semiótica facilitada por la escritura crea las funciones epistémica, planificadora, reguladora y comunicativa del lenguaje. De esta manera, la escritura en tanto que es una actividad conscientemente dirigida, nos ayuda a organizar nuestro pensamiento y a elaborar nuevos conocimientos. Al mismo tiempo, la escritura nos permite la expresión de ideas y sentimientos, que podemos comunicar y compartir con los otros a través del tiempo y del espacio.

e) El proceso de composición escrita debe verse como un proceso que exige, por una parte, una compleja estructuración del pensamiento, y por otra, la realización de una serie de acciones y de operaciones que hacen posible estas acciones. Respecto a las operaciones implicadas en el acto de escribir diremos que el proceso de escritura es una actividad verbal regida por un motivo, subordinada a una tarea y a un proyecto determinado, que se lleva a cabo bajo un control permanente por parte del escritor. Esta actividad verbal se realiza a través de los mecanismos del lenguaje interior y necesita para su realización el dominio de las formas del lenguaje escrito.

El motivo es el factor inicial y orientador del proceso y surge al haber una clara comprensión de la tarea por parte del escritor, puede aparecer como respuesta a factores externos o como el deseo del escritor de expresar una idea.

El proyecto constituye el primer esquema que determina el contenido de la expresión verbal desplegada en la escritura. En el proyecto aparece el primer registro semántico en el cual se separa por primera vez el tema, es decir, sobre qué versará el discurso o la escritura, del rema o sea lo nuevo que debe figurar en la enunciación.

Psicológicamente, el proyecto es el paso del sentido subjetivo conocido por el sujeto y comprensible sólo para él, a un sistema de significados expresado en palabras y posible de ser comprendido por cualquier lector. Este paso se realiza a través de una serie de eslabones que forman un sistema de enlaces simultáneos para que el tema, que es objeto de la enunciación y que es conocido por el sujeto, se enlace con el rema, que constituye lo nuevo, lo que hay que decir acerca del objeto, es decir, la estructura predicativa.

Este proceso se realiza con la ayuda del lenguaje interior, que como sabemos tiende a la predicación pura y está formado por palabras abreviadas y sus enlaces semánticos potenciales. El lenguaje interior es fundamentalmente el eslabón central en el paso de la idea a la palabra.

La formación de la enunciación verbal desplegada en la escritura requiere de dos procesos: la formación del contexto y la transformación del subtexto en texto.

La formación del contexto consiste en la construcción de un significado socio contextual sobre la base de la situación de la comunicación. Recordemos que la escritura implica ponerse en la perspectiva del diálogo con un interlocutor ausente. Por eso el escritor, para ser comprendido, debe crear la situación, es decir, representar en su pensamiento el contexto de la comunicación. La formación del contexto requiere también del escritor, tomar en cuenta los motivos creados por la tarea, el contenido del texto y la audiencia potencial. Requiere un alto grado de descontextualización pues toda la información que está expresada en el lenguaje escrito deberá apoyarse sólo en la

utilización suficientemente completa de medios gramaticales y sintácticos.

El camino hacia la escritura deberíamos describirlo como la transformación del subtexto en texto, y este es el camino que transita el pensamiento para convertirse en verbal, o sea en lenguaje verbal desplegado en la escritura. Si la lectura, considerada como el acto de comprensión de un texto, va del significado externo del texto al subtexto profundo, es decir, al motivo, al sentido interno del texto, la escritura recorre el camino inverso. El escritor parte entonces del sentido interno, del motivo, del subtexto, hacia la construcción del significado externo, del texto.

En este camino el escritor interpreta su lenguaje interno, crea la situación, construye el contexto, se imagina al interlocutor y escribe borradores utilizando un lenguaje más desplegado y preciso sin perder el sentido de lo que quiere expresar.

f) Hablar del origen y la naturaleza social del lenguaje escrito, de su carácter social, tiene al menos tres consecuencias: la primera, sería reconocer que la lengua escrita, además de ser producto de una sociedad y expresión de una cultura en un momento histórico determinado, esconde tras de sí la historia de esa sociedad y de su lenguaje como forma de realización de la actividad psíquica individual y como representación de su mundo. Por lo que los seres humanos, al apropiarse de estos instrumentos o signos que conforman la lengua escrita, se están apropiando, consciente o inconscientemente, del resultado de esa evolución histórica y realizando, o convirtiendo, el complejo proceso del pensar, aún no claro para el propio sujeto, en una comunicación inteligible.

La segunda consecuencia es que la lengua escrita como sistema semiótico, es social en el sentido de que se usa para fines sociales. Su función primaria es que se utiliza para la comunicación entre los seres humanos. En este sentido, la lengua escrita como los demás

instrumentos de mediación, sirve para influir sobre los demás al expresar nuestras ideas, sentimientos, emociones y al comunicar nuestros puntos de vista. Dentro de esta perspectiva teórica, el lenguaje escrito, como instrumento de mediación semiótica, implica un diálogo permanente con la palabra de otros y con enunciados de otros. El escritor responde - apoyando, ampliando o contradiciendo al eco de otras voces que están explícitas o implícitas en su propia voz. Así mismo, al tomar en cuenta la audiencia, el escritor espera una respuesta, una comprensión o una interpretación de su texto. El escritor responde y será respondido; con su texto pasa a integrar un eslabón más en la cadena de resonancias dialógicas.

Esto último tiene que ver con el proceso de su adquisición, el cual podríamos definir como un proceso de apropiación de un instrumento construido socialmente; se adquiere en una situación de comunicación y diálogo con otros y se realiza, en contextos educativos específicos.

2.2. Teoría del aprendizaje significativo

Para Ausubel, D. (1996), el aprendizaje significativo se da cuando el estudiante relaciona los nuevos conocimientos con los ya adquiridos. La concepción de la teoría del Aprendizaje Significativo, es la tesis central del pensamiento de Ausubel, quien sostiene “que hay aprendizaje significativo cuando la nueva información puede relacionarse de modo no arbitrario y sustancial, no al pie de la letra, con la que el alumno ya sabe; y es funcional cuando una persona puede utilizarlo en una situación concreta para resolver un problema determinado. De esta manera el alumno construye su propio conocimiento y, además, está interesado y decidido a aprender”⁶.

El grado o nivel de elaboración o atribución del significado están determinados por la calidad, diferenciación y coordinación de los esquemas de conocimiento que poseemos y por su pertinencia y relevancia para establecer vínculos con la nueva información presentada.

⁶ Ausubel, D. (1996). Psicología educativa. Trillas – México

En el aprendizaje significativo, la nueva información se incorpora de forma sustantiva, no arbitraria, a la estructura cognitiva del alumno. Hay una intencionalidad de relacionar los nuevos conocimientos con los de nivel superior más inclusivos, ya existentes en la estructura cognitiva. Se los relaciona con la experiencia, hechos u objetos. Hay una implicación afectiva al establecer esta relación, al manifestar una disposición positiva ante el aprendizaje.

Considerando los aportes de Ausubel, y la importancia que tiene el aprendizaje significativo en el desarrollo del pensamiento, se puede mencionar que es urgente fortalecer el rol de la educación, lo que constituye un gran desafío para la humanidad. Desde esa perspectiva, debe ser sin lugar a dudas, una potencialidad de los docentes, incorporar en sus prácticas educativas elementos que aseguren la permanencia de procesos a lo largo de la vida, para lograrlo se requiere de un pensamiento diversificado que involucre en esta tarea a toda la comunidad escolar de manera que se le dé un carácter participativo, y los docentes deben tener la capacidad analítica y comprensiva de usar herramientas curriculares que permitan extraer elementos significativos y determinantes para acercar al aula a la realidad. Es necesario partir de una educación contextualizada, pertinente que ponga énfasis en el sujeto que aprende, considerando el hecho de que es el estudiante quien construye sus estructuras de conocimiento, proceso en el que median sus conocimientos y experiencias previas que se generan de la interacción con los demás. Considerar a los discentes como centros de la acción de la enseñanza y por lo tanto de la acción de aprender y conocer, a partir de sí mismo y de las relaciones que configuran su experiencia. Es decir, hacer procesos de significación y re significación de los nuevos conocimientos.

Por lo que la pertinencia del conocimiento está determinada por la potencialidad que esta tiene al situar toda la información en su contexto natural y sociocultural (medio ambiente humano) y que el progreso del conocimiento está asociado a la capacidad de contextualizar y globalizar. Asumiendo que educación es pertinente, cuando el estudiantado desarrolle

habilidades para la vida, para enfrentar los desafíos del mundo, para la toma de decisiones, para construir su propio yo, su identidad, sus valores, y luego hacer frente a la sociedad.

a) Requisitos para un aprendizaje significativo

Lo fundamental del proceso del aprendizaje significativo consiste en que los pensamientos, expresados simbólicamente de modo no arbitrario y objetivo, se unen con los conocimientos ya existentes en el sujeto. Ese proceso es activo y personal. Activo porque depende de la asimilación deliberada de la tarea de aprendizaje por parte del alumno. Y, personal, porque la significación de toda la tarea de aprendizaje depende de los recursos cognitivos que utilice cada alumno. Por consiguiente, la eficacia de este aprendizaje está en función de su significatividad y no de mnemotécnicas (aprendizaje memorístico).

Para que este proceso se dé, se requieren los siguientes requisitos básicos: que el material sea potencialmente significativo, es decir, que permita establecer una relación sustantiva con conocimientos e ideas ya existentes. Que sea susceptible de dar lugar a la construcción de significados y que el alumno o estudiante tenga tendencia al aprendizaje significativo, es decir su disposición e interés por dedicarse a un aprendizaje en el que intenta dar un sentido a lo que aprende.

b) Ventajas del aprendizaje significativo

Según Huerta, M. (1992), el aprendizaje significativo tiene claras ventajas sobre el memorístico:

- Produce una retención más duradera de la información. Modifica la estructura cognitiva de alumnos mediante reacomodos de la misma para integrar a la nueva información.
- Facilita el adquirir nuevos conocimientos relacionados con los ya aprendidos en forma significativa, ya que, al estar claramente

presentes en la estructura cognitiva, se facilita su relación con los nuevos conocimientos.

- La nueva información, al relacionarse con la anterior, es depositada en la llamada memoria a largo plazo, en la que se conserva más allá del olvido de detalles secundarios.
- Es activo, pues depende de la asimilación deliberada de las actividades de aprendizaje, por parte del alumno.
- Es personal, pues la significación de los aprendizajes depende de los recursos cognitivos del alumno (conocimientos previos y la forma como éstos se organizan en la estructura cognitiva).

2.3. Teoría del Método Musical

La música y palabra tienen en común el ritmo, la entonación, la dinámica y la agógica, que se encuentran tanto en el discurso oral como en el discurso musical. Los dos necesitan de estos elementos para mantener el interés en el oyente o receptor, que unen y matizan lo que se desea transmitir. Al hablar nos expresamos de diferentes maneras, dependiendo de lo que queremos comunicar. En música ocurre exactamente lo mismo. La música, así como el lenguaje escrito, tiene sus pausas, sus acentuaciones y sus cadencias.

Por medio de la música se han plasmado tanto ideas, sentimientos como ideologías: nace de las formas de vida de un pueblo, por lo que a través de ella podemos conocer, valorar y respetar, la diversidad cultural a la que hoy día tenemos acceso.

Todo en la vida del hombre es música; y la música llevada a la pedagogía como método se convierte en una poderosa energía espiritual y una fuente inagotable de fuerza vital que facilita enormemente el aprendizaje en donde sin ser músicos, llevamos el mensaje literario musical al altar del saber. (<https://es.wikipedia.org/wiki/Canci%C3%B3n>)

Algunos pedagogos la han convertido en método, técnica o estrategia de enseñanza aprendizaje, básicamente ha sido adecuada a la Educación

Básica Regular. Pero, en otros casos, es objeto de estudio de una profesión en las escuelas superiores de arte y otras, en la formación de músicos y cantantes.

En la música se evidencia un cambio fundamental, al convertirse ésta en eje y fundamento de la formación integral del ser humano, dejando su antigua característica de actividad selectiva y excluyente, a la cual accedían unos pocos elegidos. Se pasa de un aprendizaje musical virtuosista a una educación musical para todos. La música es considerada una dimensión constitutiva de la vida del hombre.

La pedagogía musical de hoy, enmarcada dentro del criterio general y renovado de la nueva pedagogía, busca nuevas soluciones, alternativas novedosas, métodos prácticos y activos, programas creativos, para los procesos del conocimiento. Estos nuevos planteamientos se basan por lo general en principio de receptividad y actividad, es decir, “aprender haciendo” de acuerdo con la filosofía de John Dewey y muchos otros pensadores, psicólogos y pedagogos de la época, considerados precursores del movimiento de renovación educativa.

“La enseñanza y el aprendizaje son aspectos que se entienden fundamentales en la actividad musical humana, y esenciales para la comprensión de cualquier sistema musical en la sociedad que lo produce. Su estudio se centra en tres facetas”⁷ (Nettl, B. 2001)

a) Los modos de transmisión de la música, forma de enseñanza de los sistemas musicales en cada cultura. Los aspectos de interés en este sentido pueden ser: la tradición oral, las formas de fragmentación de la música para su enseñanza, la adquisición de conocimientos musicales por parte de los niños, el uso de la música como forma de enculturación, en la infancia y en las demás etapas de la vida.

⁷ Nettl, B. (2001). Últimas tendencias en etnomusicología en Cruces, F. (Ed.) Las culturas musicales. Madrid: Trotta, pp. 137-138.

b) El estudio concreto de la enseñanza y el aprendizaje: El diseño de materiales para la enseñanza, la incorporación de principios intelectuales y técnicos del proceso musical en los materiales de enseñanza y en la realización de la música., las relaciones maestro-estudiante, el papel de la enseñanza musical, la investigación sobre técnicas de aula y de ensayo, la revisión de conceptos de aprendizaje como el talento o la disciplina y el papel de las instituciones de enseñanza musical.

c) La investigación de campo: la interiorización de sistemas musicales desconocidos, la adquisición de competencias en la interpretación musical: memorización, improvisación, papel social y ritual, el aprendizaje del sistema musical por parte de personas ajenas a la cultura.

Así pues, el acto de enseñanza y aprendizaje de la música se observa desde una perspectiva muy amplia que abarca todos sus aspectos, los relaciona directamente con la propia cultura y proporciona por lo tanto un conocimiento más profundo de la misma, a la vez que permite establecer paralelismos con los de otras culturas.

Por lo tanto la música determina un doble aspecto en la educación: un aspecto receptivo que forma el individuo y lo enriquece, y un aspecto activo que es un fenómeno de dominancia afectiva; señalan además una interrelación entre esos dos aspectos: Es el aspecto afectivo el que ha orientado al hombre hacia la expresión de proceso auditivo, vocal (o de entonación) y rítmico. Esos procesos se interrelacionan a su vez con características humanas como: psicomotricidad, memoria, imaginación, sensibilidad, sensorialidad, inteligencia, creatividad, capacidad de análisis y síntesis, espíritu crítico, disciplina mental y física.

En síntesis, el método musical es un medio de expresión y comunicación, de enseñanza aprendizaje, de equilibrio emocional, de creatividad, de desarrollo de la personalidad y habilidades motrices y cognitivas, de socialización, de valoración del entorno y de la cultura, de

motivación permanente. La música le ayuda a evocar tristeza y alegría, y, a través de ella, puede dar a conocer sus sentimientos, emociones e intereses, por eso el método musical es importante porque:

- Desarrolla el lenguaje correcto, dado que permite presentar pensamientos claros, exactos, legibles, fáciles.
- Desarrolla la confianza en sí mismo, la misma que conduce por los campos de la comprensión razonada.
- Desarrolla la personalidad formando estructuras psicosociales (intrapersonales e interpersonales) permanentes.
- Desarrolla el sentido auditivo, la vocalización, cultiva el desarrollo psicomotor con afirmaciones de amplitud, soltura, elasticidad en los movimientos.
- Incentiva la reflexión y razonamiento: hace posible el nacimiento y la formación de una expresión de libertad razonada.
- Promueve el germen de una educación creadora, porque fortalece las capacidades innatas y promueve la autoexpresión.
- Vincula al niño no sólo con su comunidad local, sino también con la comunidad regional, nacional y mundial.

Desde el punto de vista pedagógico, contribuye al desarrollo de capacidades, habilidades y destrezas del alumnado. Numerosos estudios llevados a cabo, demuestran que la música desarrolla la atención, concentración, memoria, tolerancia, autocontrol, sensibilidad, que favorece el aprendizaje de las lenguas, de las matemáticas, de la historia, de los valores estéticos y sociales; que contribuye al desarrollo intelectual, afectivo, interpersonal, psicomotor, físico y neurológico.

2.4. Técnica de las canciones

La canción es una actividad humana muy natural. A la mayoría de personas les gusta escuchar canciones y, muchas de ellas, lo disfrutan cantando. Si nosotros queremos que nuestras clases de idiomas sean placenteras debe haber un lugar para las canciones. “Las canciones son excelentes medios de desinhibición, socialización, desarrollo artístico, de la

creatividad, cultivo y educación de los sentidos como la audición, el compás, el timbre de voz, el ritmo, distinguir sonidos, así como excelente recurso didáctico y terapéutico en el desarrollo de las sesiones de clase. Para ello deben ser cuidadosamente seleccionadas con criterio pedagógico, semántico y pragmático”⁸. (Gálvez, J. 2013).

Por lo tanto, las actividades artístico musicales no sólo generan el desarrollo de habilidades, destrezas o capacidades desde la perspectiva de la música, sino que, además fortalecen sustancialmente la calidad de los aprendizajes de los niños. Si desde los primeros años de vida en el sistema escolar, potenciamos la audición, por ejemplo, aseguraríamos el éxito de los aprendizajes auditivos futuros, el incremento del vocabulario y la lecto-escritura, entre otros aspectos.

La técnica de canciones consiste en presentar la letra, en forma escrita, y la música de la canción (video, grabadora o cantada) a los estudiantes (una canción por sesión). Cantarla, en coro y/o en forma individual e identificar los sustantivos, adjetivos, verbos y otros accidentes de la gramática inglesa. También, la estructura y los significados que contiene cada canción.

2.5. Las canciones en la enseñanza de la lengua extranjera

Las estrategias de aprendizaje se valen de un conjunto de recursos para su puesta en práctica de una forma motivadora. Uno de los recursos que se pueden emplear para la enseñanza de lengua extranjera son las canciones, porque el uso de este recurso es beneficioso y adecuado para la enseñanza de una lengua extranjera. "Escuchar, aprender y cantar canciones en clase es una práctica de valor didáctico incalculable. Son textos orales ideales para practicar aspectos como el ritmo, la velocidad y la pronunciación correcta... además, como actividad lúdica, las canciones suponen una alternativa a otros ejercicios de repetición poco motivadores.... (...)"⁹. (Cassany, D. 1994).

⁸ Gálvez, J. (2013). Métodos y técnicas de aprendizaje. Teoría y práctica. Quinta edición, Chota. Editora Valeria S.A.C Cajamarca – Perú. p. 393

⁹ Cassany, D. (1994) *Enseñar lengua*. Barcelona: Graó. P. 409

La música tiene un componente afectivo, ya que su poder evocador puede cambiar nuestro estado de ánimo según el tipo de melodía que estamos escuchando o según la letra de cada canción. Es un detonante y un modo de expresar nuestros propios sentimientos. También se ha sabido que el conocimiento musical se procesa globalmente en varias partes del cerebro, pero no sólo en las áreas de procesamiento del sonido y del lenguaje, sino incluso en centros ajenos, como los destinados a la visión. De ahí que la música tenga un poder evocador que estimula la imaginación visual, el entorno lingüístico, la memoria, etc. Por otra parte, una propiedad que tienen las canciones, es la escasa utilización de referencias espacio-temporales y personales, que facilitan el apropiamiento de ésta por parte del oyente. Las hacemos nuestras y conseguimos que nos hablen de nuestro mundo y, de esta manera, conectan con nuestro plano afectivo, tienen la capacidad de actuar sobre nuestras emociones. Esta carga afectiva y carácter vivencial de las canciones las convierte en un material motivador y significativo para explotar en el aula de lengua.

Para conseguir un aprendizaje más duradero, las canciones son una forma de manifestar sentimientos difíciles de expresar, puesto que la música tiene un gran poder para la estimulación de las emociones, la sensibilidad y la imaginación sin olvidar las consecuencias que se derivan de la capacidad que poseen las canciones para engancharse y permanecer en nuestra memoria. El trabajo de Gatbonton, E. y Segalowitz, N. (1998), demuestra que este hecho es totalmente beneficioso para el aprendizaje de una lengua extranjera. "Gracias a las canciones se pueden practicar ejercicios de repetición sin que los alumnos los perciban como tales, sino como una práctica necesaria en la canción, por tanto, en un contexto comunicativo y natural. Es un hecho que la música está presente en los momentos más importantes y felices de nuestras vidas (como bodas, comuniones, etc.) y es obvio que, en todo aquello que nos hace ser felices, subyace como factor determinante la motivación. De ahí que este concepto

constituya el elemento fundamental en la práctica educativa y especialmente cuando se aborda la tarea de aprender un idioma”.¹⁰

2.6. Ventajas y desventajas de las canciones en la enseñanza de lenguas extranjeras

Basándose en los argumentos positivos que nos muestran Ruiz, M. (2008) y Griffe, D. (1992) algunas de las ventajas que encontramos al utilizar la música y las canciones en el aula de idiomas son:

- Proporcionan variedad en la práctica pedagógica de la clase de lengua extranjera, es decir, es un recurso distinto al libro de texto y a las actividades que normalmente se utilizan para la enseñanza de idiomas, por lo que permite que los alumnos se concentren al cambiar de actividad y se interesen por la innovadora actividad.
- Crean un ambiente positivo en la clase: relajan a los estudiantes, crean una atmósfera de trabajo divertida y proporciona seguridad a aquellos alumnos que se sienten más inseguros.
- La canción también puede usarse como texto, es decir, de la misma forma que un poema, un cuento, una novela, un artículo, etc.
- Otro uso de las canciones es como complemento para completar un manual, para marcar un cambio en ocasiones especiales como Navidad o incluso para trabajar distintas destrezas, por ejemplo, en la clase de conversación, puede utilizarse para discutir su forma, contenido y propiciar un debate al igual que se hace con la poesía u otros discursos escritos. En la clase de vocabulario, las canciones son especialmente idóneas para la introducción de vocabulario porque propician un contexto. En la clase de gramática, en las canciones, las estructuras gramaticales se usan en un contexto natural que ayuda a conocer su uso. En la clase de pronunciación. Los tonos, ritmos y acentos de la música propician el aprendizaje de la pronunciación.
- Se favorece la creatividad.

¹⁰ Gatboton E. y Segalowitz, N. (1988). Creative automatization: Principles for promoting fluency within a communicative framework. *Revista Tesol Quarterly*, 22,473-492.

- Se introducen aspectos culturales de la lengua extranjera objeto de enseñanza/aprendizaje.
- La participación del alumnado se incrementa al igual que la comunicación entre los propios alumnos, reduciéndose de esta manera el protagonismo del profesor.
- Se reduce la distancia psicológica entre profesor-alumno.
- Crean interés en los alumnos, puesto que es un hecho que las nuevas generaciones han crecido en un ambiente de globalización musical en el que las figuras del pop actual forman parte de la vida de los alumnos. Este puede ser un punto de conexión con el mundo del alumno que sirve para motivar su interés y participación en la clase, en la lengua y en el aprendizaje
- Tienen una gran carga emocional que hace los alumnos se sientan identificados.
- Por su input lingüístico: parece haber una profunda relación entre ritmo y discurso. Ser sensibles al ritmo es un primer paso básico y necesario en el aprendizaje de una lengua y qué mejor que exponer el ritmo a los alumnos a través de la música.
- Por su input cultural: la música es una reflexión del tiempo y del espacio en que es producida, por lo que las canciones son muy idóneas para utilizarlas como reflexiones históricas. Cada canción es una cápsula cultural llena de información social, así que llevar a clase una canción es llevar un “pedacito” de cultura.

Las desventajas son:

- En ocasiones, algunas estructuras se encuentran abreviadas, lo que dificulta la comprensión del contenido por parte de los alumnos
- Si disponemos de un tiempo limitado, no podremos complacer los gustos musicales de todos los alumnos, ya que algunas de las canciones que resultan interesantes para unos, pueden resultar muy pesadas para otros.

Por su parte, el profesor Larry M. Lynch ha expuesto nueve razones por las cuales es beneficioso aprender un idioma extranjero mediante canciones. Estas son sus nueve razones¹¹:

- Las canciones contienen casi siempre lengua auténtica, natural.
- Se puede introducir una gran variedad de vocabulario a los estudiantes.
- Las canciones se pueden obtener de una forma muy sencilla.
- Se pueden seleccionar para satisfacer las necesidades e intereses de cada alumno.
- La gramática y los aspectos culturales se pueden introducir en las canciones.
- Otra de las ventajas de las canciones radica en su brevedad, la cual nos permite utilizarlas a pesar de que el tiempo del que dispongamos sea escaso.
- Los estudiantes pueden escuchar una amplia gama de acentos.
- Las letras de las canciones pueden basarse en algunas de las situaciones que nos rodean en nuestra vida cotidiana.
- Los alumnos consideran que las canciones son divertidas.

2.7. Proceso didáctico de la técnica de las canciones

Según Gálvez, J. (2013), los procesos didácticos de la técnica de las canciones son:

a) Motivación. Puede realizarse aprovechando el calendario cívico, las fiestas de la comunidad. Cuando la canción no tiene relación con las fechas cívicas se pueden conversar sobre el motivo al que se dedicará la misma. Ejemplo: Si se encamina a formar hábitos de higiene se puede conversar sobre la limpieza y así por el estilo.

Se puede aprovechar muchas fuentes para motivar, pero las canciones que saben o aprenden los niños, escuchando videos,

¹¹ El profesor Larry M. Lynch es un *copywriter* bilingüe, autor experto y fotógrafo especializado en la escritura y educación de las lenguas extranjeras en Sudamérica. Ahora vive en Colombia y enseña en una universidad en Cali.
<http://www.exploringabroad.com/es/canciones-para-ensenar.htm>

conversando sobre los conjuntos y bandas que existen en la comunidad son de gran valor. Depende de la iniciativa del docente de aula.

b) Presentación de la canción. Para la presentación de la canción se debe tener en cuenta si las personas con quienes se está trabajando saben o no leer. En el primer caso es conveniente presentar un material escrito que vendría a ser la herramienta con que se va a trabajar y en el segundo caso se debe presentar la canción explicando de que se trata y entonándola con expresión, mímica, desplazamientos, ritmo, etc.

Además, el docente puede presentar la canción aprovechando algún medio tecnológico: video, audio, papelote, etc., o directamente entonarla. Lo interesante es que el estudiante desde un principio se inicie captando la forma como se entonan, los gestos, el compás, ritmo, armonía, dominio del escenario, técnicas y licencias en su construcción, así como el género a la que pertenece. Ello permite desarrollar muchas cosas en el estudiante: habilidades para comprender y valorar la naturaleza, los géneros musicales, la educación de los sentidos, la comprensión de la música misma, etc.

c) Aprendizaje de la canción. Si se desea que la canción se aprenda entonces se deberá repetir dos o tres veces, pueden ser al inicio, o también de intermedio y/o al finalizar.

Al igual que las poesías, para que los alumnos aprendan las canciones, el docente puede utilizar una serie de estrategias: entonarlas acompañadas de instrumentos, junto con sus alumnos, entonada en forma de cadena, que un grupo entone un cuarteto y otro los siguientes, practicando los gestos mímicos, cantando en coro y acompañados con instrumentos musicales, teniendo en cuenta que este paso no es sólo memorizar los versos, sino captar la belleza, desarrollar el compás, los gestos, coreografías, etc.

d) Comentario e interpretación. Aquí depende de la habilidad del docente para orientar a que los alumnos analicen e interpreten las personas y sus

acciones, la historia y la sucesión de hechos, los escenarios, la forma en que está escrita, el significado de los términos nuevos, licencias y figuras de la construcción, los movimientos mímicos básicos, el compás, ritmo, armonía. Pero lo más esencial es el mensaje, significado, valores, etc., que forma el fondo de la misma.

- e) **Aplicación.** Las próximas presentaciones y aprendizaje de las canciones se harán teniendo en cuenta las recomendaciones del profesor. Incluso puede ser el inicio para formar un conjunto musical en la institución educativa.
- f) **Evaluación.** La evaluación se hará teniendo en cuenta el ritmo, compás, música, desplazamientos en los escenarios, audición, dicción, dominio de la persona, práctica de valores, actitudes, registro de palabras nuevas y más usadas, etc., de los estudiantes.

2.8. Tipos de canciones

- a) **Canto lírico**, también conocido como **canción artística**, son canciones del ámbito de la música clásica que fueron creadas para ser interpretadas de acuerdo a los atributos del cantante, generalmente con acompañamiento de piano, aunque puede tener otros tipos de acompañamiento como orquesta o cuarteto de cuerdas y escritas en partitura. Generalmente se interpretan con un timbre lírico que exige un entrenamiento de la voz para una literal ejecución aceptable. Las letras a menudo no son escritas por el compositor sino por un poeta o letrista, en forma estrófica.¹² (Kamien, R. 1997).
- b) **Canto folklórico**, las canciones folclóricas, también conocidas como **canciones populares tradicionales**, son coplas normalmente de origen anónimo (o son de dominio público) que se transmiten oralmente de generación en generación. No son el vehículo de expresión de una persona o artista individual sino de una comunidad. Tratan frecuentemente de aspectos nacionales o identidad cultural. Las

¹² Kamien, R. (1997). Music: An Appreciation (3 edición). McGraw -Hill. p. 217. <https://es.wikipedia.org/wiki/Canci%C3%B3n>

canciones folclóricas existen en casi todas las culturas, con rasgos usualmente diferentes en cada una de ellas, y han servido de inspiración en ocasiones para autores de música culta, en especial durante el periodo nacionalista. (<https://es.wikipedia.org/wiki/Canci%C3%B3n>)

c) Canción popular, la canción popular o **canción moderna** es el tipo de canción más escuchada en el mundo actual, y es transmitida a través de grabaciones y medios de comunicación a grandes audiencias por todo el mundo. Tomó forma en las ciudades europeas y americanas en los siglos XIX y XX, con origen tanto en las canciones de la música erudita como en las canciones folclóricas de diversas culturas. La voz es usualmente acompañada en ejecución y grabación por un grupo musical. No son creaciones anónimas, tienen autores conocidos, que pueden grabar e interpretar ellos mismos las canciones o trabajar para otros artistas que las incorporarán a su repertorio. Con frecuencia, pero no siempre, sus autores escriben las notas musicales o las transcriben después de haber sido grabadas y tienden a ser creadas en colaboración de todo el grupo musical, aunque el texto de la canción es usualmente escrito por una persona, que casi siempre es el cantante principal. Las canciones populares a menudo tratan sobre individuos e identidad cultural. Los cantantes generalmente no tienen una educación vocal determinante, pero los más reconocidos suelen usar técnicas vocales sumamente estilizadas.

d) Canciones motrices, las canciones motrices son un recurso musical que posibilita el desarrollo de habilidades perceptivo motoras a través del ritmo. Además, este último es definido como el punto de unión entre los dos ámbitos trabajados con dichas canciones; la música y el movimiento. Por lo tanto, podemos observar que las canciones motrices, como recurso, integran dos ámbitos de aprendizaje que están relacionados de forma natural.

e) Canciones románticas: Balada. La balada, es un género musical latinoamericano, sin atribución a ningún país en especial, aparecido en la década del 60 de amplia difusión popular. Tiene carácter romántico y

muy sensual. Canta al amor, a la vida, a la naturaleza, a la sociedad, a la adolescencia, etc.

- f) **Canciones-copla.** Es una forma poética que sirve de letra para canciones populares. Surgió en España, donde sigue siendo muy común, y está muy difundida en Latinoamérica. Su nombre proviene de la voz latina copula: "lazo", "unión". Las coplas están compuestas generalmente por cuatro versos de arte menor, dispuestos en forma de cuarteta de romance, de seguidilla o de redondilla. El lenguaje de las coplas es coloquial y directo, aunque se recurre a menudo al doble sentido para conseguir efectos cómicos, lascivos o escatológicos.

2.9. Producción de textos descriptivos

Para Horcas Villareal El texto se denomina descriptivo cuando consiste en explicar cómo es alguien, un sentimiento, un animal o un objeto. Mediante este tipo de texto pintamos con palabras, definimos las características de aquello que describimos. Existen dos tipos de descripciones según intervenga o no la visión personal del que escribe el texto: científica (cuando nos informa con precisión de las características físicas de lo descrito y por lo tanto, es objetiva, al describir tal cual es aquello de lo que se habla en el texto. Este tipo de descripción la que encontramos en enciclopedias y en ella no interviene el parecer del que describe) y literaria (cuando lo descrito se realiza de un modo muy personal, intervienen los sentimientos y pensamientos del que realiza la descripción, es, por tanto, subjetiva).¹³

Es toda manifestación verbal completa que se produce con una intención comunicativa. La lectura y la escritura son actividades interdependientes, prácticas complementarias y recíprocas, escribir es ejercitar con especial rigor y esmero el arte de la lectura. Para escribir es necesario haber leído antes en una proporción mayor, haber interpretado los textos y encontrado en éstos los argumentos suficientes para ser tenidos en cuenta en el momento de iniciar el proceso de escritura. La escritura proporciona

¹³ Horcas,V. <http://es.scribd.com/doc/191719331/Produccion-de-Texto-Descriptivos#scribd>

libertad, quien escribe debe ser libre de expresar lo que quiere, piensa, siente o necesita. La escritura debe ser un acto de fe y libertad.

Por lo que la producción de textos, es entendida como la capacidad mental de codificar o representar ideas, emociones, sentimientos, experiencias, conocimientos y actitudes, utilizando signos, símbolos (grafías y fonemas) propios de un idioma. Los textos que dicen tal como está una situación dada, el estado y los caracteres de un personaje, las características de las cosas, de los animales, de los vegetales y otros entes que nos rodea, se llaman descriptivos. La descripción es necesaria en el caso de querer decir tal como son las partes o el todo, las funciones y los productos de un determinado objeto, hecho o fenómeno.

2.10. Procesos o etapas de la producción de textos

Según Cassany, D. (2001), la producción de un texto comprende actividades que van más allá de la escritura misma. Hay tareas previas y posteriores a ella que no debemos descuidar. De modo general, podemos decir que la producción de textos comprende tres etapas:

- a) La planificación.** Etapa que corresponde a la generación y selección de ideas, la elaboración de esquemas previos, la toma de decisiones sobre la organización del discurso, el análisis de las características de los posibles lectores y del contexto comunicativo, así como de la selección de estrategias para la planificación del texto.
- b) La textualización.** Es el acto mismo de poner por escrito lo que se ha previsto en el plan. Lo que se ha pensado se traduce en información lingüística, y esto implica tomar una serie de decisiones sobre la ortografía, la sintaxis y la estructura del discurso.
- c) La revisión.** Orientada a mejorar el resultado de la textualización. Se cumplen tareas como la lectura atenta y compartida de lo escrito para detectar casos de incoherencia, vacíos u otros aspectos que necesiten mejoramiento.

La planificación, la textualización y la revisión son importantes, pero también lo son el propio autor, el lector y las variables sociales que condicionan el proceso de producción, cobra relevancia, pues, la afirmación de que un texto es la creación compartida entre el autor y el lector. Esto refuerza la decisión de que los productos de los alumnos sean compartidos con los demás (compañeros, profesores, alumnos de otros grados) para ir afirmando la responsabilidad de escribir lo que queremos, pero pensando en los efectos que producirá en los demás. Esto es, autonomía para tomar decisiones y solucionar problemas. Definitivamente, la escritura es un hecho social y, como tal, contribuye, además, al desarrollo del pensamiento crítico.

2.11. Estrategias para la producción de textos

Según el MINEDU (2013) en las rutas de aprendizaje, la variedad de estrategias que se proponen para lograr la competencia de producir textos se aborda mediante:

LA PLANIFICACIÓN

a) Estrategias para generar ideas

Para recolectar los datos que puedan ser útiles en la elaboración de un texto existen muchos métodos. Entre ellos tenemos la lluvia de ideas, la escritura libre, el agrupamiento por asociación, etc.

- **La lluvia de ideas.** Es una lista de ideas relacionadas que se anotan de forma rápida e intuitiva. Se utiliza para estimular la capacidad de asociación de los estudiantes, definir qué tipo de texto van a escribir y que se den cuenta frente a qué situación comunicativa se encuentran.
- **La escritura asociativa.** Esta estrategia es parecida a la anterior, pero posee la ventaja de que las ideas se asocian entre sí, mediante una disposición gráfica. Se utiliza para generar ideas, parecida a las demás, pero tiene la versatilidad de que estas aparezcan asociadas entre sí.

Estas relaciones permiten introducir situaciones nuevas que amplían y complementan el discurso.

- **Tomar notas.** Esta estrategia nos ayuda a ordenar nuestras ideas de modo reflexivo. Es importante que acompañemos a los estudiantes para que sigan una secuencia que les permita, luego, redactar su texto de manera más fluida. Se utiliza para preparar una sumilla de lo que vamos a escribir. Redactamos esta sumilla procurando anotar los hechos de la narración en el orden en que sucedieron. Pero puede suceder que, al haber avanzado, recordemos algo que habíamos olvidado.
- **La escritura libre.** Es escribir de forma rápida y constante, sin detenerse a reflexionar ni a realizar correcciones. Acompañemos a los estudiantes para que anoten todo lo que se les pase por la cabeza. Se recomienda como ejercicio para activar la escritura. Evita que uno se paralice ante la hoja en blanco. En el estudiante, hagamos hincapié en que no debe preocuparse demasiado por la calidad de esa primera redacción, pues es solo la materia prima de su texto final.

b) Estrategias para la organización de las ideas.

Una vez generadas las ideas, es necesario ordenarlas y jerarquizarlas. Este momento permite prever la dimensión de la información que se maneja, así como las necesidades de investigación o profundización, tenemos:

- **Mapa conceptual.** Es un esquema que organiza las ideas, las cuales suelen generarse de forma caótica. Estas ideas serán desechadas, ampliadas o complementadas de acuerdo con el propósito comunicativo. Se puede emplear para confeccionar esquemas, resumir un texto, tomar apuntes, desarrollar un tema, etc. Permite, además, visualizar claramente las relaciones lógicas entre sus elementos. Para elaborarlo, pedimos a los estudiantes que escriban una palabra clave sobre el tema seleccionado en el centro de una hoja. Luego, deben

anotar todas las palabras con que se asocie directamente el término central. Al formar un segundo nivel, se deben agregar los elementos que se relacionen con las palabras asociadas inicialmente a la palabra clave. De esta manera, se va conformando el mapa.

c) Estrategias para analizar la situación comunicativa

Antes de iniciar el proceso propiamente de redacción, es importante analizar las circunstancias que rodean al texto, con el fin de producir escritos apropiados para cada situación comunicativa. Para ello, conviene que los estudiantes se formulen:

- **El cuestionario**, Podemos utilizarlo para: Precisar los objetivos, ¿Qué quiero conseguir?, ¿Cómo quiero que reaccionen mis lectores? Identificar la audiencia o destinatario, ¿Quiénes leerán el texto?, ¿Qué saben estas personas sobre el tema?, ¿Qué impacto quiero causarles?, ¿Qué debería explicarles?, ¿Cuándo y cómo van a leer el texto? Determinar el punto de vista, ¿Qué tipo de relación debo tener con el lector?, ¿Qué imagen quiero proyectar en el escrito?, ¿Qué tono voy a adoptar?, ¿Qué saben de mí los lectores? Precisar la forma del texto, ¿Qué tipo de texto será el más conveniente?, ¿Será un texto breve o extenso?, ¿Cuántas partes tendrá?, ¿Qué lenguaje utilizaré? Delimitar el contenido del texto, ¿Qué aspectos debe desarrollar el texto?, ¿Conozco lo suficiente sobre el tema?, ¿Dispongo de toda la bibliografía?, ¿Cuáles son las ideas principales que tiene que contemplar el texto?, ¿Tengo suficientes argumentos para probar mis ideas?, ¿Cómo presentaré la información para que sea más eficaz?

d) Estrategia para generar la situación comunicativa

Se trata de generar una situación de escritura a partir de una necesidad de comunicación. Por ejemplo, podemos preguntar a los estudiantes qué es lo que ha sucedido últimamente en sus comunidades. Se usa para que los estudiantes se motiven a escribir a partir de una necesidad real o la que nosotros podamos recrear para que se expresen

a través de la escritura. A partir de los siguientes ejemplos, podemos sugerirles a los estudiantes que elaboren una noticia y un texto descriptivo y argumentativo respectivamente. Escoge uno de los siguientes temas y redacta un texto en el que adoptes una postura a favor o en contra de este. Fundamenta tu opinión con argumentos o razones que sustenten tu punto de vista: La televisión peruana es un medio para educar al pueblo. El futuro de los estudiantes está en la Universidad. La mujer tiene las mismas oportunidades que el hombre.

LA TEXTUALIZACIÓN

La textualización es el proceso de convertir nuestras ideas, sentimientos y emociones en lenguaje escrito. A continuación, presentamos una serie de estrategias que podemos aplicar acompañando a los estudiantes.

a) Estrategias para la organización de la información en la textualización

En esta etapa, las ideas generadas a través de las estrategias anteriores se unen para conformar un texto. Para ello, se recomienda agrupar las ideas por subtemas. Cada uno de estos grupos debe ser ordenado de acuerdo con alguna secuencia lógica, jerárquica o cronológica.

Entre las estrategias más empleadas en esta fase se encuentran el esquema y la clasificación.

- **El esquema.** Es una representación gráfico-verbal que evidencia la organización jerárquica de sus elementos. Cada elemento del esquema será desarrollado en la composición y puede ser enunciado como oración o frase. Un esquema permite poner en relieve las ideas principales, las ideas secundarias y las relaciones que mantienen unas y otras entre sí. Es un buen recurso para acompañar a los estudiantes, de modo que puedan organizar, estructurar y expresar sus ideas en el texto escrito desde formas básicas como el párrafo.

- **La clasificación.** Es una estrategia muy relacionada con la anterior, que ordena los elementos en clases, es decir, en grupos con propiedades comunes. Esta estrategia es conveniente sobre todo cuando se cuenta con abundante información y no se sabe cómo disponerla u ordenarla.

b) Estrategias para reflexionar sobre la organización del contenido o las ideas (desarrollar el texto)

Se sugiere que estas estrategias sean planteadas en forma de preguntas para el estudiante. Veamos las siguientes preguntas estratégicas:

- **Antes de escribir un texto**, ¿clasificas u ordenas de alguna forma las palabras que vas a escribir?, ¿Por qué las ordenas así y no de otra forma?, ¿Piensas las frases completas o las escribes como se te van ocurriendo en ese momento?, ¿Ordenas las ideas y las palabras de forma distinta según el tipo de texto que vas a escribir?
- **Cuando describes un objeto o una escena**, ¿sigues el orden: arriba-abajo; derecha izquierda?
- **Cuando describes un suceso**, ¿lo ordenas en el tiempo según la secuencia principio, medio y fin?
- **Cuando escribes un texto para conversar con otro sobre algo**, ¿señalas el problema, las razones y la solución?
- **Cuando comparas dos objetos o sucesos**, ¿señalas lo que es igual y lo que es diferente?
- **Cuando redactas una noticia o un reportaje**, ¿distingues lo más importante de lo menos importante?, ¿Sabes qué partes debe tener tu texto?, ¿Sigues alguna regla que te ayude a recordar las partes de tu texto?

c) Estrategias de autorregulación durante el proceso de escritura (metacognición)

Podemos acompañar a los estudiantes mediante preguntas estratégicas, tales como:

- **Mientras estás escribiendo:** ¿Te dices a ti mismo lo que tienes que hacer para que todo te salga bien?, ¿Tienes algún “truco” para que el texto te salga bien al primer intento? ¿Cuál?, ¿Te planteas qué tipo de texto vas a escribir y lo que tienes que hacer para que esté bien escrito?, ¿Te concentras en lo que quieres escribir y en cómo lo vas a escribir?, ¿Te dices paso a paso cómo lo vas a ir escribiendo?, ¿Te dices a ti mismo si te está saliendo bien o mal?, ¿Te das cuenta de todo lo que estás haciendo y de todo lo que estás pensando?, ¿Cómo te sientes mientras escribes?
- **Si estás ante una dificultad,** ¿cómo la resuelves?, ¿Piensas que corregir los errores de tu texto es algo que tienes que hacer tú mismo?, ¿Te obligas a ti mismo a corregir los errores?, ¿Te das cuenta de lo que estás sintiendo mientras escribes (si estás a gusto, si estás nervioso, si te sientes triste...)?, ¿Tienes control sobre tus pensamientos y emociones mientras escribes?
- **Si estás nervioso, cansado o disgustado,** ¿procuras superar la situación y concentrarte en lo que estás escribiendo?
- **Si estás nervioso, cansado, disgustado o muy contento,** ¿te sale peor o mejor el escrito?, ¿Te sientes contento contigo mismo cuando el texto te va saliendo bien?
- **Cuando te atascas,** ¿consigues seguir adelante?, ¿Cómo lo haces?

LA REVISIÓN Y CORRECCIÓN

La revisión y corrección son dos procesos fundamentales en la composición del texto escrito, ya que ambas implican la capacidad de reflexión sobre el proceso de escritura. Es importante que acompañemos a los estudiantes a verificar si las ideas que han desarrollado se ajustan a los objetivos y a las consideraciones que plantearon inicialmente acerca de la situación de comunicación. Para ello, es necesario que los propios estudiantes, con nuestra mediación, aborden su escrito, como una primera versión o “borrador”, poniéndose en el lugar del destinatario o receptor; además, que compartan su escrito con otros compañeros que asuman también el papel del destinatario.

En seguida, presentamos diversas estrategias de reflexión (metacognición), muy importantes en esta etapa, ya que amplían y complementan a la estrategia anterior, las que también podemos trabajar con los estudiantes. Veamos:

a) Estrategias para reflexionar sobre cómo corregir y reajustar el texto

- **Cuando has escrito el texto o elaborado un primer borrador**, ¿se lo das a un compañero o a otra persona para que lo lea y lo revise?, ¿Cómo te sientes cuando alguien te dice que cambies algo en el texto que has escrito?, ¿Revisas si tu texto cumple su propósito comunicativo?, ¿Te aseguras que todas las ideas estén relacionadas entre sí, que no haya contradicciones entre ellas o estén incompletas?, ¿Revisas si las ideas están articuladas adecuadamente a través de conectores lógicos y cronológicos que expresen el sentido que le quieres dar al texto?
- **Cuando estás revisando un texto que acabas de escribir**, ¿te fijas si a las oraciones que has escrito les faltan palabras?, ¿te fijas si las comas y los puntos están colocados en el lugar adecuado?, ¿te fijas si has escrito con mayúscula los nombres propios y las palabras que van después de un punto?, ¿te fijas si las letras están bien escritas?
- **Si tienes dudas sobre alguna de las cuestiones anteriores**, ¿preguntas a tus profesores, a tus padres o a tus compañeros?

- **Cuando corriges tu texto**, ¿te preguntas si es realmente lo que quieres escribir?, ¿te preguntas si lo has escrito como lo querías escribir?, ¿buscas en el texto escrito lo que piensas que está mal?
- **Cuando no te gusta lo que escribiste**, ¿crees que no sabes cómo se produce un texto?, ¿Qué necesitas para mejorar tus escritos?
- **Después de escribir un texto**, ¿sueles cambiar algo de lo que has escrito? ¿Qué es lo que cambias?

2.12. Requisitos para la producción de textos descriptivos

- a) Observación.** Consiste en observar la realidad para identificar, con detalle, las características del todo y sus partes que se quiere describir en el texto; luego, identificar la estructura que lo componen a éste.
- b) Ordenamiento.** Consiste establecer el orden y la relación que tiene que existir entre los componentes del texto.
- c) Presentación.** Consiste en dejar a disposición del lector el texto ya concluido.

Son varias la estructuras del texto: estructura analizante o deductiva, en la que la idea central del texto aparece expuesta al comienzo del mismo y, posteriormente, se desarrollan otras ideas relacionadas con ella; estructura sintetizante o inductiva, que consiste en aquel texto cuya idea principal se expone al final del mismo, como consecuencia deducida de todo lo contado anteriormente; Estructura paralela: cuando el texto expone diversas ideas relacionadas entre sí pero no jerarquizadas; Estructura abierta y aditiva: los elementos se añaden unos a otros y se podría seguir añadiendo más, la idea principal no tiene una conclusión clara; estructura cerrada: cuando lo que el autor plantea a través del texto muestra un cierre. Es la contraria a la anterior.

3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS

a) Aprendizaje

Aprendizaje es un cambio duradero (o permanente) en la persona. Parte de la aprehensión, través de los sentidos, de hechos o información del medio ambiente. En tal sentido, ocurre un “proceso dinámico dentro del cual el mundo de la comprensión que constantemente se extiende llega a abarcar un mundo psicológico continuamente en expansión... significa desarrollo de un sentido de dirección o influencia, que puede emplear cuando se presenta la ocasión y lo considere conveniente... todo esto significa que el aprendizaje es un desarrollo de la inteligencia” (Bigge, M. 1985, p. 17).

b) Canción

Del latín cantio, una canción es aquello que se canta (produce sonidos melodiosos). Se trata de una composición en verso o hecha de manera tal que se pueda poner en música. La palabra canción también permite dar nombre al conjunto de letra y melodía que dependen de la otra para existir, ya que fueron creadas para ser presentadas al mismo tiempo. (<http://definicion.de/cancion/>)

c) Educación

Para Aristóteles la educación era infinita, más concretamente decía: “la educación nunca termina, pues es un proceso de perfeccionamiento y por tanto ese proceso nunca termina. La educación dura tanto como dura la vida de la persona.” La educación es un proceso de socialización. Al educarnos somos capaces de asimilar y aprender conocimientos. (Ruiz, I. 2002)

La educación es el proceso que permite al hombre tomar conciencia de la existencia de otra realidad, más plena, a la que está llamado, de la que procede y hacia la que se dirige. El hombre educado comprende que esta vida no es sino un paso, un eslabón de una cadena de reencarnaciones que deben aprovecharse para dejar lo sensible en pos de lo inteligible, haciendo el mérito necesario para superar esta condición corporal de modo

definitivo. El hombre posee los medios para escapar de ella: la razón y la educación. Por eso para Platón “la educación es desalienación, la ciencia es liberación y la filosofía es alumbramiento”

d) Enseñanza

Es un acto entre dos o más personas –una de las cuales sabe o es capaz de hacer más que la otra- comprometidas en una relación con el propósito de transmitir conocimiento o habilidades de una a otra. Una tarea central de la enseñanza es permitir al estudiante realizar las tareas del aprendizaje. (Fenstermacher, G. 1989. p. 153- 155)

e) Estrategias de aprendizaje

Según Monereo, C. (1994) y Carrasco, B. (1995), las estrategias de enseñanza-aprendizaje son el conjunto de técnicas con las que se pretende que los alumnos pongan en práctica una serie de operaciones mentales que se van sistematizando de forma consciente sobre una lengua que no es la natal para que su proceso de aprendizaje se automatice.

f) Estrategias de aprendizaje de la lengua extranjera

Para Naranjo, F. (2004) define las estrategias de aprendizaje de una lengua extranjera como: Procedimientos que intervienen en el aprendizaje en general, y por lo tanto, también en el desarrollo de una lengua no materna. Este tipo de estrategias comparte los rasgos distintivos de los procedimientos en cuanto a que se manifiestan en secuencias de acciones encaminadas a lograr un objetivo de aprendizaje. Asimismo, las estrategias de aprendizaje no son únicamente el resultado de procesos mentales internos del individuo, sino también de la interacción social durante la enseñanza de una lengua no materna en este caso.

g) Producción de textos

Es toda manifestación verbal completa que se produce con una intención comunicativa. La lectura y la escritura son actividades interdependientes, prácticas complementarias y recíprocas, escribir es

ejercitar con especial rigor y esmero el arte de la lectura. Para escribir es necesario haber leído antes en una proporción mayor, haber interpretado los textos y encontrado en éstos los argumentos suficientes para ser tenidos en cuenta en el momento de iniciar el proceso de escritura. La escritura proporciona libertad, quien escribe debe ser libre de expresar lo que quiere, piensa, siente o necesita. La escritura debe ser un acto de fe y libertad. (Muñoz, A. y Salas, M. 2010).

h) Técnica

Es un procedimiento o conjunto de reglas, normas o protocolos que tiene como objetivo obtener un resultado determinado y efectivo, ya sea en el campo de las ciencias, de la tecnología, del arte, del deporte, de la educación o en cualquier otra actividad. Es el conjunto de procedimientos que se usan para un arte, ciencia o actividad determinada que, en general, se adquieren por medio de su práctica y requieren determinadas habilidades o destrezas. (<https://es.wikipedia.org/wiki/T%C3%A9cnica>)

i) Texto Descriptivo

Cuetos, F. (2009), señala que este tipo de texto es de adquisición temprana, pero presenta mayores dificultades en comparación al narrativo, debido a que no existen criterios básicos que faciliten la comprensión o producción de los mismos. La finalidad del texto es la que determinará la selección y el orden de presentación de las características de los objetos a describir. La descripción no sólo es la enumeración de características sino una interrelación de elementos. La producción de textos descriptivos es considerada como un tipo de texto en sí mismo que posteriormente, puede ser incluido en otros tipos de textos tales como: el narrativo, el expositivo y, en algunos casos, el argumentativo. Los textos descriptivos puros son escasos porque al analizar las composiciones, la descripción, ya sea de personajes o de lugares, raras veces apoya a la narración que puede ser por una falta de lectura detallada de los participantes o que las instrucciones por parte de los profesores son poco claras y explícitas.

CAPÍTULO III

ANÁLISIS Y DIFUSIÓN DE RESULTADOS

3.1. PROCESAMIENTO, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS DATOS

3.1.1. Resultados del Pre y Post Test

La descripción de resultados es el producto del tratamiento estadístico que se les dio a los datos.

Para su mejor comprensión presentamos los resultados en tablas, gráficos

1. PROCESAMIENTO, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS DATOS

Tabla N.º 1

Producción de textos escritos en la dimensión de planificación en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018

INDICADORES	PRE TEST						POS TEST					
	Sí		No		Total		Sí		No		Total	
	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	Fi	%	Fi	%
1. Identifica los sustantivos del texto	15	93,75	1	6,25	16	100	11	68,75	5	31,25	16	100
2. Identifica los verbos del texto	15	93,75	1	6,25	16	100	15	93,75	1	6,25	16	100
3. Identifica los pronombres personales del texto	14	87,5	2	12,5	16	100	15	93,75	1	6,25	16	100

Fuente: Pre test y pos test de producción de textos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018 (Cuadro N°1 – Anexo).

ANÁLISIS

Según la Tabla N.º 1 respecto a producción de textos descriptivos en la dimensión de planificación en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado "A" (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria "22 de Octubre" – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018, se observa que:

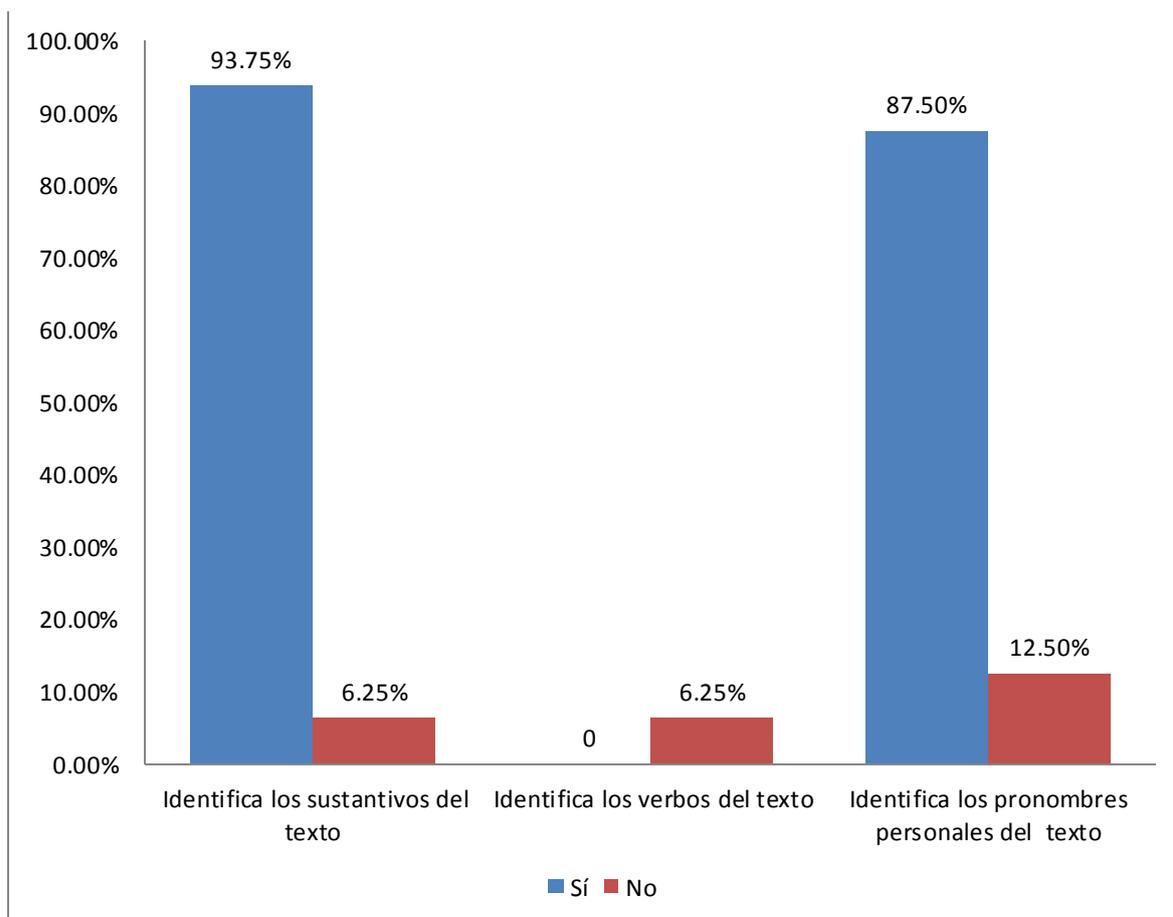
- ✓ En el pre test, 15 estudiantes si identifica los sustantivos del texto y 1 estudiante no lo hace. En el pos test, 11 estudiantes si identifica los sustantivos del texto y 5 estudiantes no lo hace.
- ✓ En el pre test y pos test, 15 estudiantes si identifica los verbos del texto y 1 estudiante no lo hace respectivamente.
- ✓ En el pre test, 14 estudiantes si identifica los pronombres personales del texto y 2 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 15 estudiantes si Identifica los pronombres personales del texto y 1 estudiante no lo hace.

INTERPRETACIÓN

- ✓ En el pre test y pos test, la mayoría de estudiantes del grupo de control sí identifica: los sustantivos del texto, los verbos del texto y los pronombres personales del texto.

Gráfico N.º 1.1

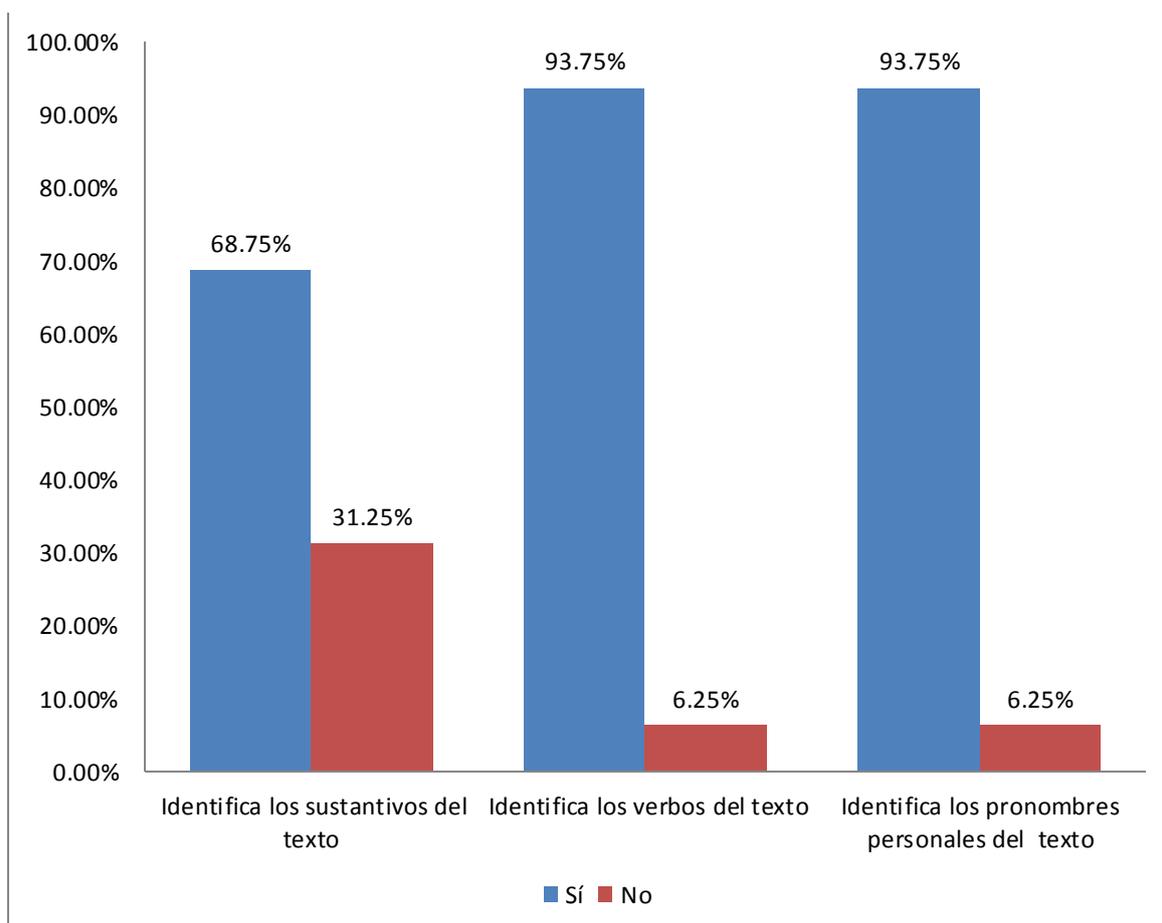
Pre test de producción de textos descriptivos en la dimensión de planificación en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N.º 1

Gráfico N.º 1.2

Pos test de producción de textos descriptivos en la dimensión de planificación en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N.º 1

Tabla N° 2

Producción de textos descriptivos en la dimensión de textualización en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018

INDICADORES	PRE TEST						POS TEST					
	Sí		No		Total		Sí		No		Total	
	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%
1. Crea oraciones gramaticales afirmativas	6	37,5	10	62,5	16	100	4	25	12	75	16	100
2. Crea oraciones gramaticales negativas	1	6,25	15	93,75	16	100	2	12,5	14	87,5	16	100
3. Crea oraciones gramaticales interrogativas	6	37,5	10	62,5	16	100	1	6,25	15	93,75	16	100
4. Crea oraciones gramaticales en tiempo presente	0	0	16	100	16	100	7	43,75	9	56,25	16	100

Fuente: Pre test y pos test de producción de textos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2015 (Cuadro N°1 – Anexo).

ANÁLISIS

Según la Tabla N° 2 respecto a producción de textos escritos en la dimensión de textualización en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A”

(grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2015, se observa que:

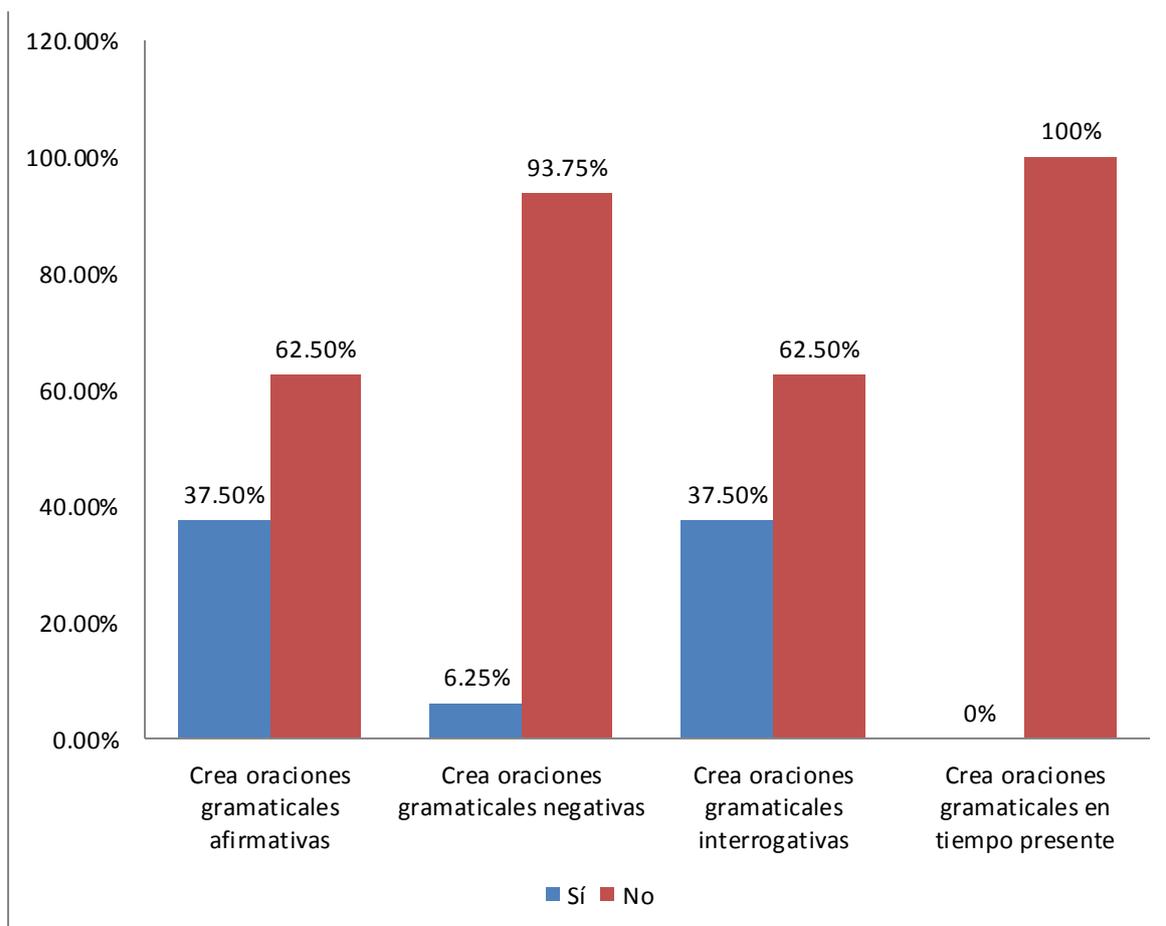
- ✓ En el pre test, 6 estudiantes si crea oraciones gramaticales afirmativas y 10 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 4 estudiantes si crea oraciones gramaticales afirmativas y 12 estudiantes no lo hacen.
- ✓ En el pre test, 1 estudiante si crea oraciones gramaticales negativas y 15 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 2 estudiantes sí crea oraciones gramaticales negativas y 14 estudiantes no lo hacen.
- ✓ En el pre test, 6 estudiantes si crea oraciones gramaticales interrogativas y 10 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 1 estudiante si crea oraciones gramaticales interrogativas y 15 estudiantes no lo hacen.
- ✓ En el pre test, ningún estudiante crea oraciones gramaticales en tiempo presente y 16 estudiantes no crea oraciones gramaticales en tiempo presente. En el pos test, 7 estudiantes si crea oraciones gramaticales en tiempo presente y 9 estudiantes no lo hacen.

INTERPRETACIÓN

- ✓ En el pre test y pos test, la mayoría de estudiantes del grupo de control no crea: oraciones gramaticales afirmativas, oraciones gramaticales negativas, oraciones gramaticales interrogativas y oraciones gramaticales en tiempo presente.

Gráfico N.º 2.1

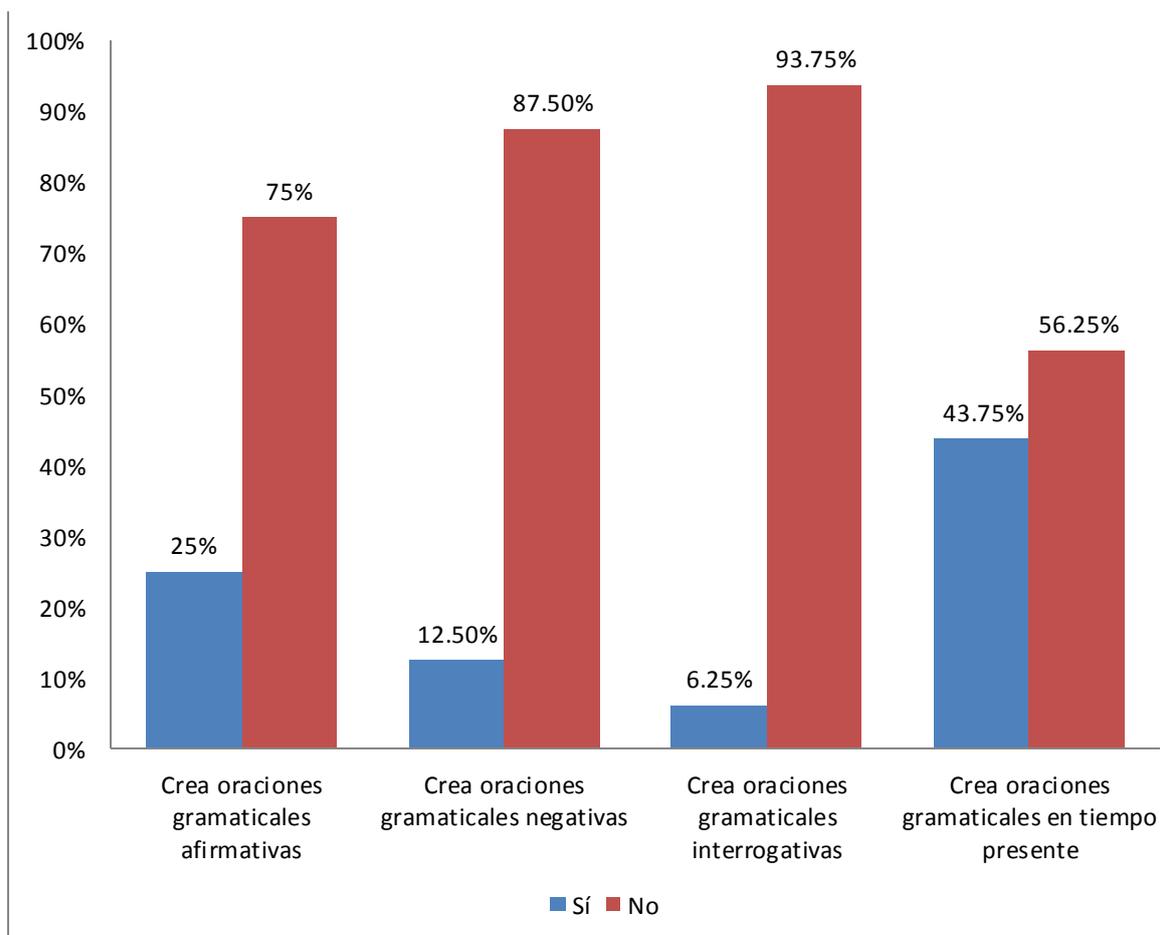
Pre test de producción de textos descriptivos en la dimensión de textualización en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 2

Gráfico N.º 2.2

Pos test de producción de textos descriptivos en la dimensión de textualización en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 2

Tabla N.º 3

Producción de textos descriptivos en la dimensión de revisión en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018

INDICADORES	PRE TEST						POS TEST					
	Sí		No		Total		Sí		No		Total	
	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%
1. Reconoce los elementos de la oración gramatical	12	75	4	25	16	100	14	87,5	2	12,5	16	100
2. Ordena de manera coherente la oración gramatical	12	75	4	25	16	100	16	100	0	0	16	100
3. Completa las oraciones gramaticales.	10	62,5	6	37,5	16	100	14	87,5	2	12,5	16	100

Fuente: Pre test y pos test de producción de textos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018 (Cuadro N°1 – Anexo).

ANÁLISIS

Según la Tabla N° 3 respecto a producción de textos descriptivos en la dimensión de revisión en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2015, se observa que:

- ✓ En el pre test, 12 estudiantes sí reconoce los elementos de la oración gramatical y 4 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 14 estudiantes si reconoce los elementos de la oración gramatical y 2 estudiantes no lo hacen.

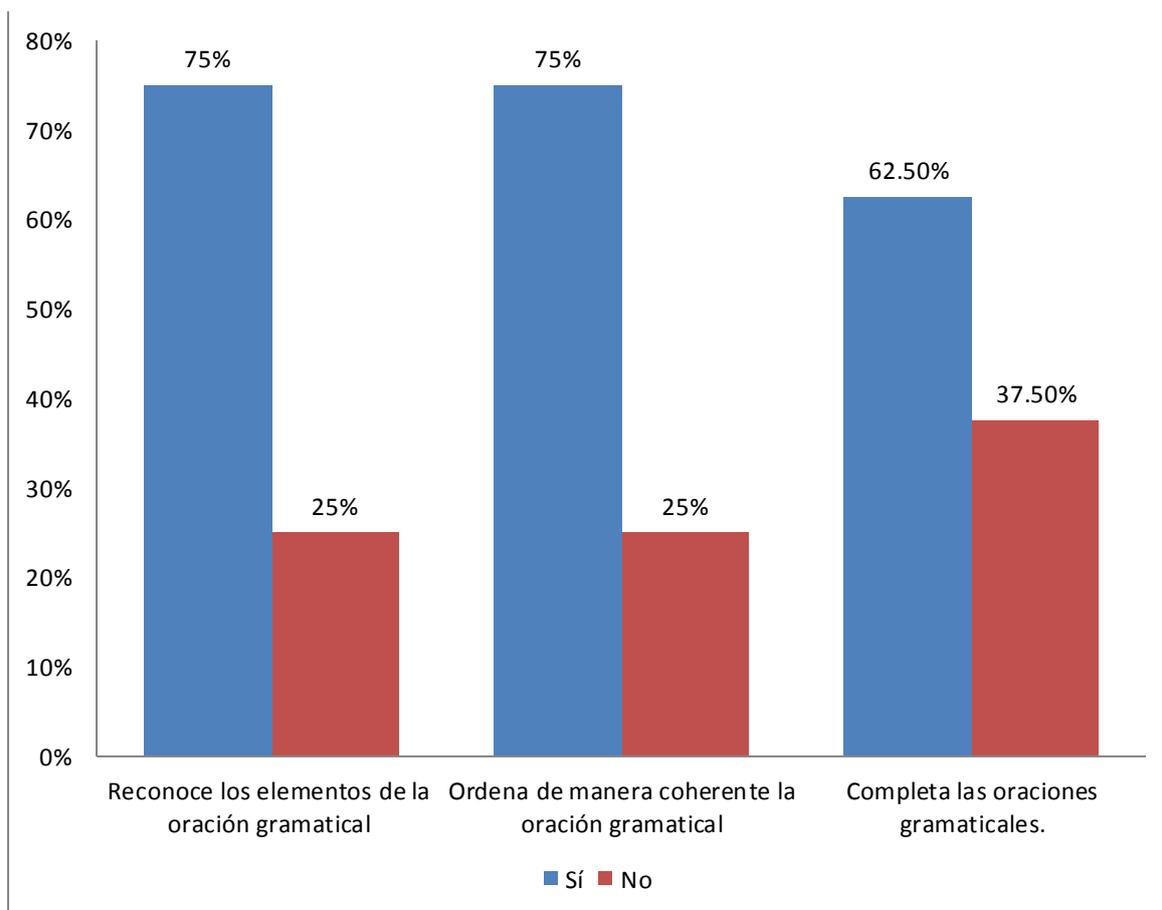
- ✓ En el pre test, 12 estudiantes si ordena de manera coherente la oración gramatical y 4 estudiante no lo hacen. En el pos test 16 estudiantes sí ordena de manera coherente la oración gramatical
- ✓ En el pre test, 10 estudiantes si completa las oraciones gramaticales y 6 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 14 estudiantes si completa las oraciones gramaticales y 2 estudiantes no lo hacen.

INTERPRETACIÓN

- ✓ En el pre test y pos test, la mayoría de estudiantes del grupo de control sí: reconoce los elementos de la oración gramatical, ordena de manera coherente la oración gramatical y completa las oraciones gramaticales.

Gráfico N.º 3.1

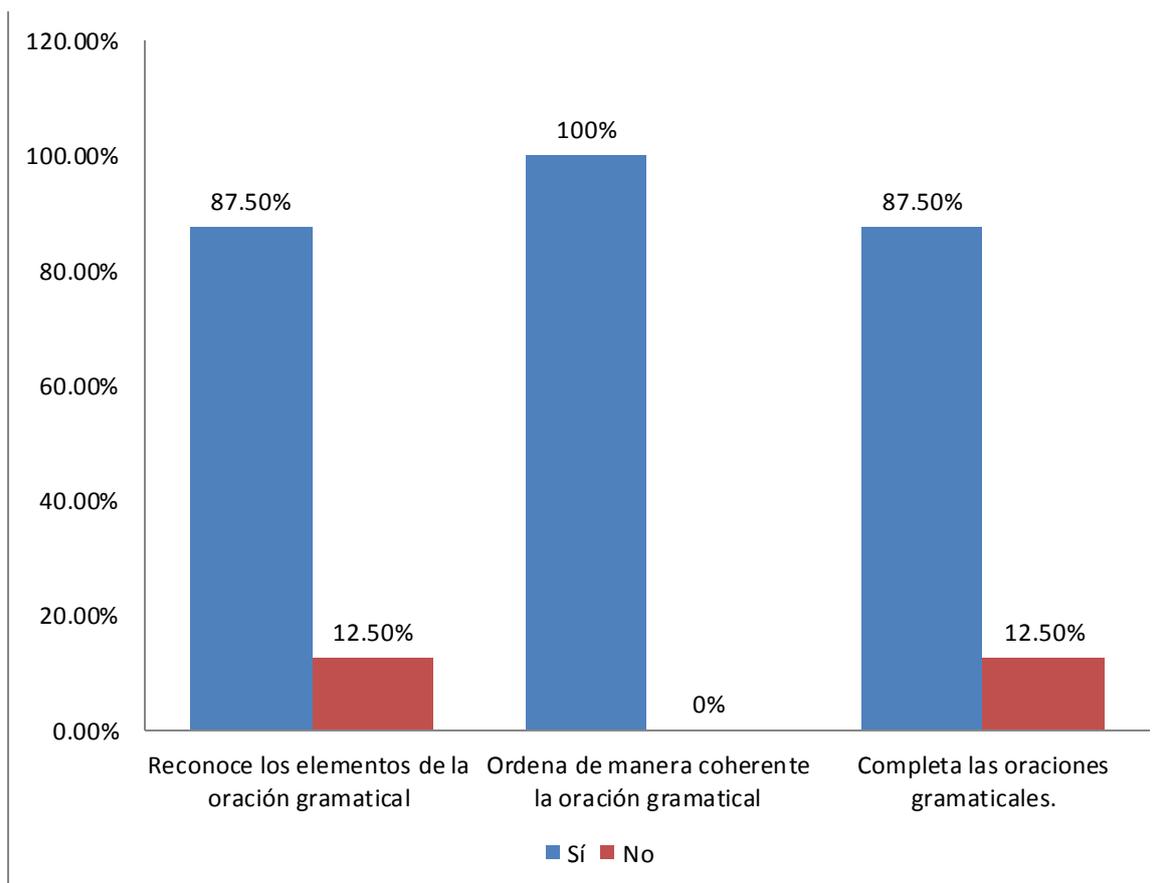
Pre test de producción de textos descriptivos en la dimensión de revisión en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 3

Gráfico N° 3.2

Pos test de producción de textos descriptivos en la dimensión de revisión en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado "A" (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria "22 de Octubre" – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 3

Tabla N° 4

Producción de textos descriptivos en la dimensión de planificación en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018

INDICADORES	PRE TEST						POS TEST					
	Sí		No		Total		Sí		No		Total	
	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%
1. Identifica los sustantivos del texto	15	88,2	2	11,8	17	100	17	100	0	0	17	100
2. Identifica los verbos del texto	14	82,4	3	17,6	17	100	15	88,2	2	11,8	17	100
3. Identifica los pronombres personales del texto	16	94,1	1	5,9	17	100	14	82,4	3	17,6	17	100

Fuente: Pre test y pos test de producción de textos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018 (Cuadro N°1 – Anexo).

ANÁLISIS

Según la Tabla N° 4 respecto a producción de textos descriptivos en la dimensión de planificación en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018, se observa que:

- ✓ En el pre test, 15 estudiantes si identifica los sustantivos del texto y 2 estudiante no lo hacen. En el pos test, 17 estudiantes si identifica los sustantivos del texto y 0 estudiantes no lo hace.
- ✓ En el pre test 14 estudiantes si identifica los verbos del texto y 3 estudiantes no lo hace. En el pos test, 15 estudiantes si identifica los verbos del texto y 2 no lo hacen.

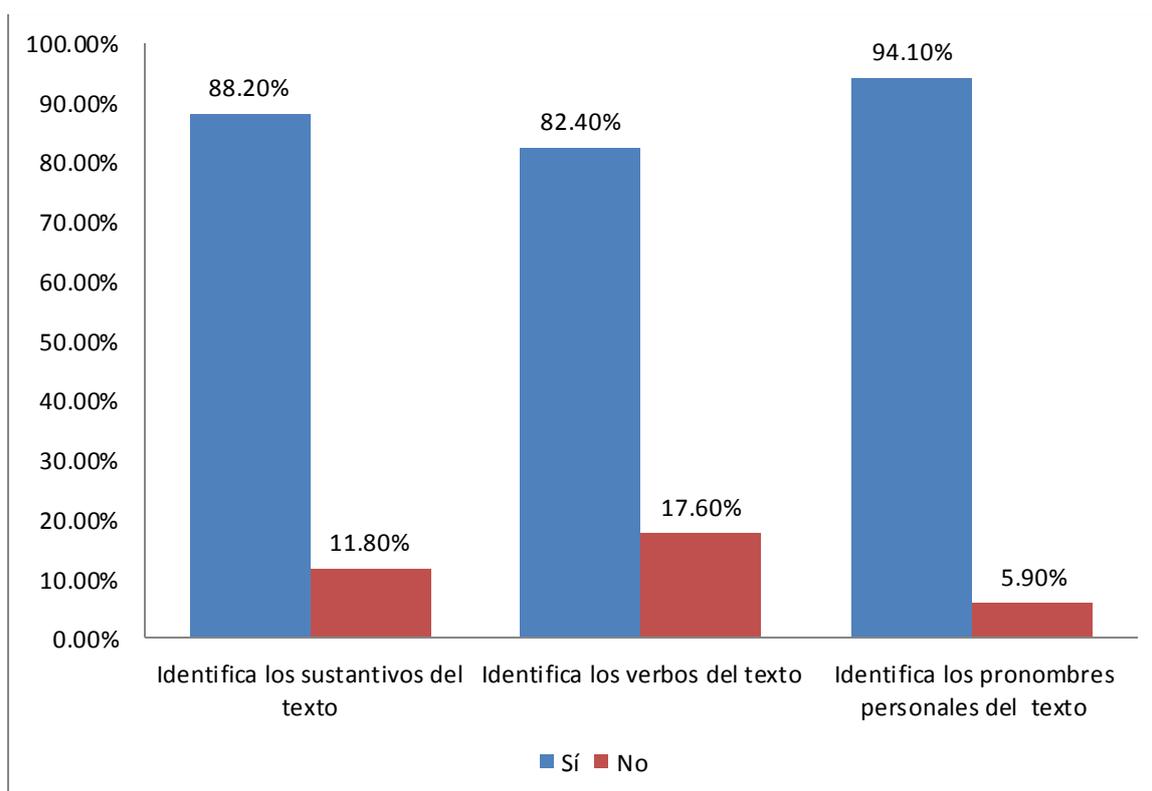
- ✓ En el pre test, 16 estudiantes sí identifican los pronombres personales del texto y 1 estudiante no lo hace. En el pos test, 14 estudiantes sí identifican los pronombres personales del texto y 3 estudiantes no lo hacen.

INTERPRETACIÓN

- ✓ En el pre test y pos test, la mayoría de estudiantes del grupo de experimento sí identifican: los sustantivos del texto, los verbos del texto y los pronombres personales del texto.

Gráfico N° 4.1

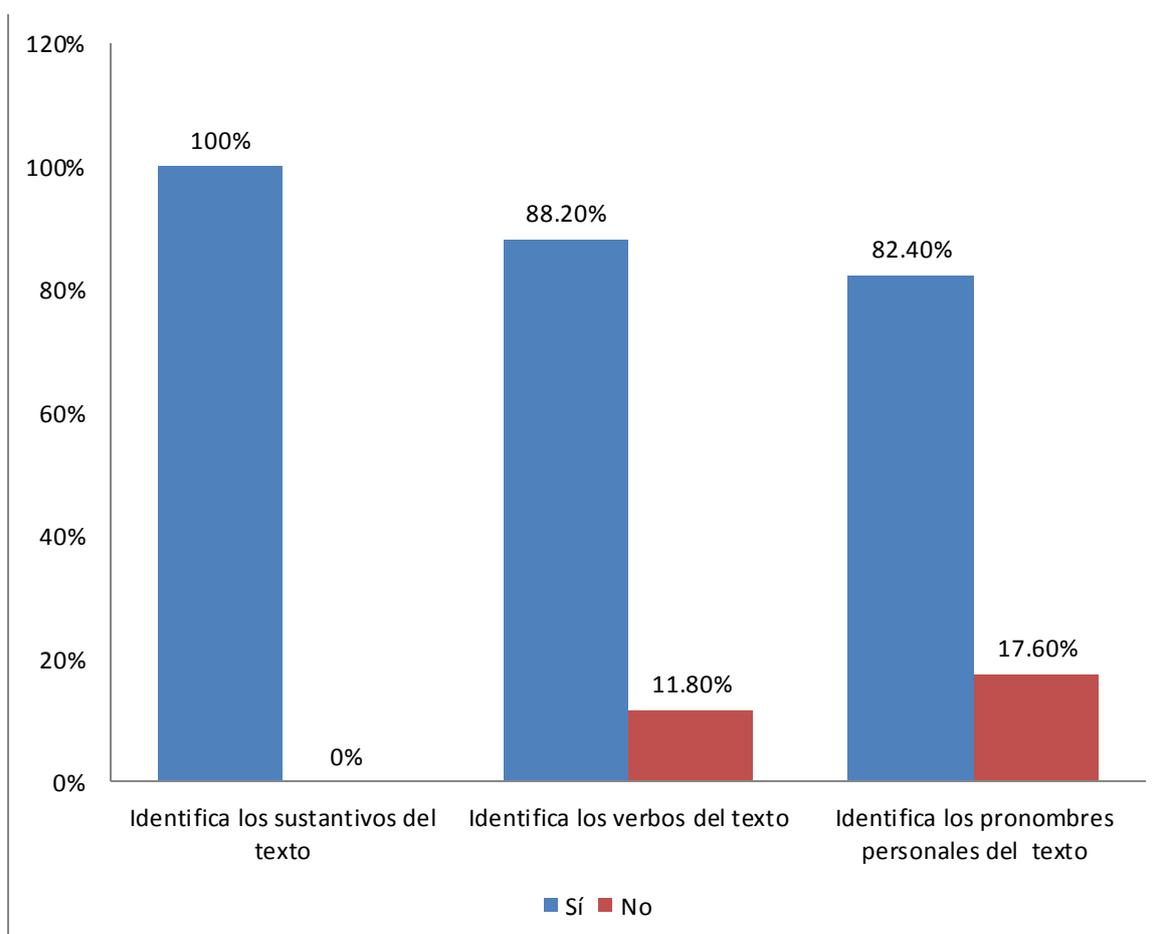
Pre test de producción de textos descriptivos en la dimensión de planificación en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 4

Gráfico N° 4.2

Pos test de producción de textos descriptivos en la dimensión de planificación en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 4

Tabla N° 5

Producción de textos descriptivos en la dimensión de textualización en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018

INDICADORES	PRE TEST						POS TEST					
	Sí		No		Total		Sí		No		Total	
	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%
1. Crea oraciones gramaticales afirmativas	11	64,7	6	35,3	17	100	15	88,2	2	11,8	17	100
2. Crea oraciones gramaticales negativas	4	23,5	13	76,5	17	100	15	88,2	2	11,8	17	100
3. Crea oraciones gramaticales interrogativas	2	11,8	15	88,2	17	100	15	88,2	2	11,8	17	100
4. Crea oraciones gramaticales en tiempo presente	2	11,8	15	88,2	17	100	8	47,1	9	52,9	17	100

Fuente: Pre test y pos test de producción de textos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018 (Cuadro N°1 – Anexo).

ANÁLISIS

Según la Tabla N° 5 respecto a producción de textos descriptivos en la dimensión de textualización en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018, se observa que:

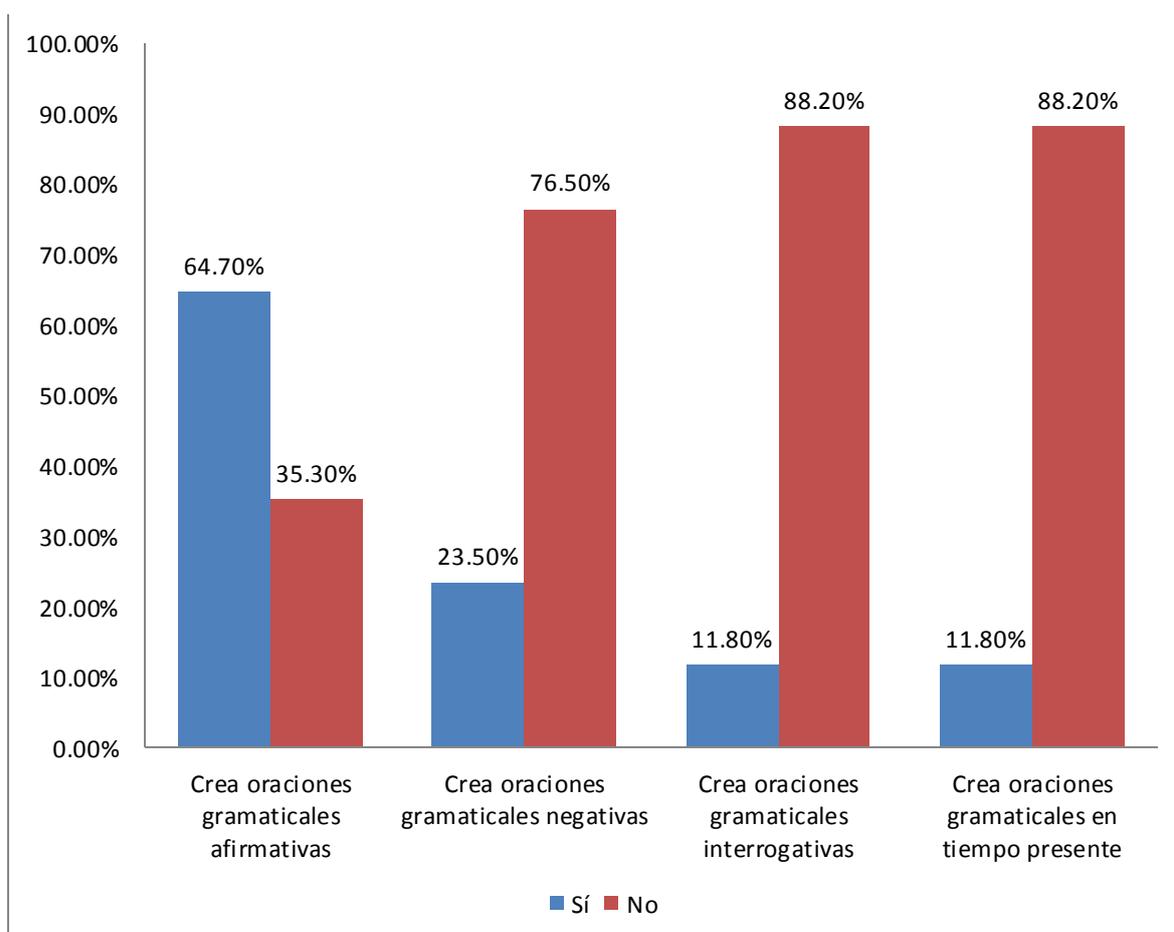
- ✓ En el pre test, 11 estudiantes si crea oraciones gramaticales afirmativas y 6 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 15 estudiantes si crea oraciones gramaticales afirmativas y 2 estudiantes no lo hacen.
- ✓ En el pre test, 4 estudiantes si crea oraciones gramaticales negativas y 13 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 15 estudiantes sí crea oraciones gramaticales negativas y 2 estudiantes no lo hacen.
- ✓ En el pre test, 2 estudiantes si crea oraciones gramaticales interrogativas y 15 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 15 estudiantes si crea oraciones gramaticales interrogativas y 2 estudiantes no lo hacen.
- ✓ En el pre test, 2 estudiantes sí crea oraciones gramaticales en tiempo presente y 15 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 8 estudiantes si crea oraciones gramaticales en tiempo presente y 9 estudiantes no lo hacen.

INTERPRETACIÓN

- ✓ En el pre test y pos test, la mayoría de estudiantes del grupo de experimento sí crea oraciones gramaticales afirmativas.
- ✓ En el pre test, la mayoría de estudiantes del grupo de experimento no crea: oraciones gramaticales negativas y oraciones gramaticales interrogativas. En el pos test, la mayoría sí crea: oraciones gramaticales negativas y oraciones gramaticales interrogativas.
- ✓ En el pre test y pos test, la mayoría de estudiantes no crea oraciones gramaticales en tiempo presente

Gráfico N° 5.1

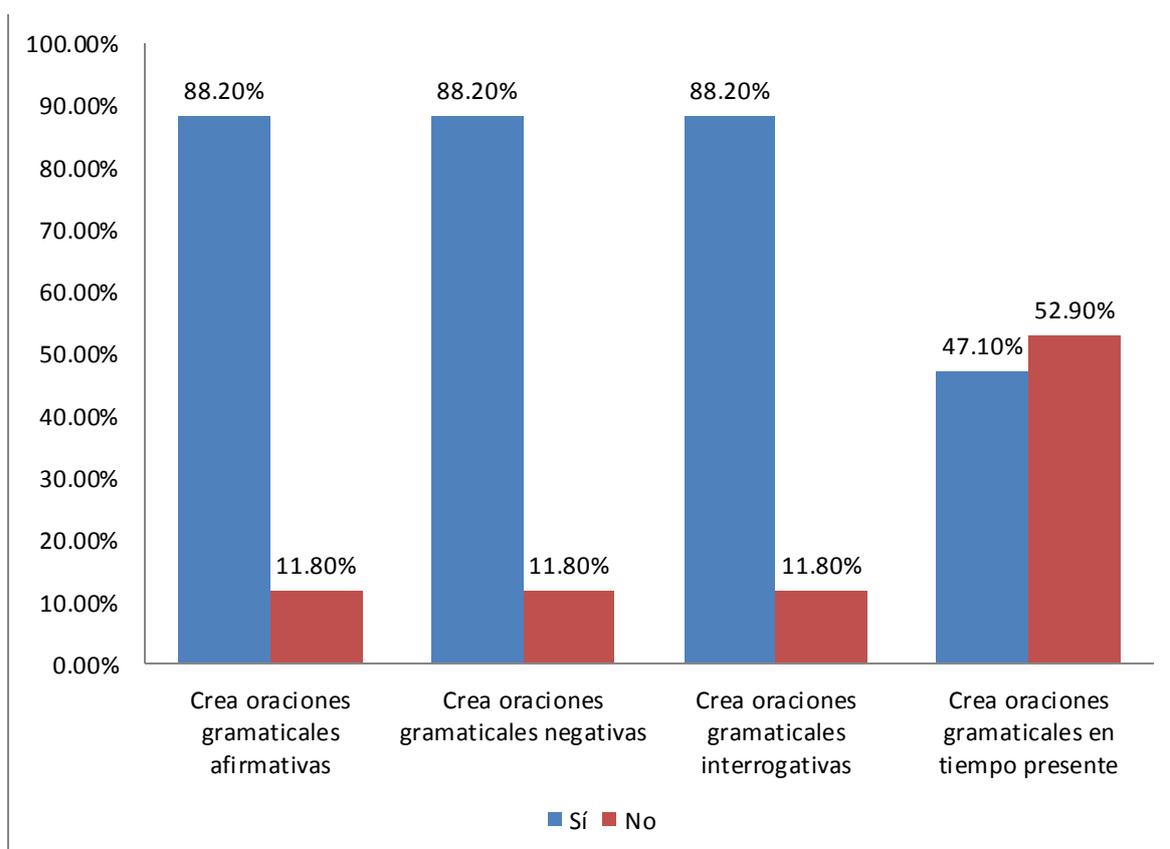
Pre test de producción de textos descriptivos en la dimensión de textualización en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 5

Gráfico N° 5.2

Pos test de producción de textos descriptivos en la dimensión de textualización en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 5

Tabla N° 6

Producción de textos descriptivos en la dimensión de revisión en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018

INDICADORES	PRE TEST						POS TEST					
	Sí		No		Total		Sí		No		Total	
	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%	fi	%
1. Reconoce los elementos de la oración gramatical	10	58,8	7	41,2	17	100	13	76,5	4	23,5	17	100
2. Ordena de manera coherente la oración gramatical	14	82,4	3	17,6	17	100	17	100	0	0	17	100
3. Completa las oraciones gramaticales.	8	47,1	9	52,9	17	100	15	88,2	2	11,8	17	100

Fuente: Pre test y pos test de producción de textos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018 (Cuadro N°1 – Anexo).

ANÁLISIS

Según la Tabla N° 6 respecto a producción de textos descriptivos en la dimensión de revisión en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018, se observa que:

- ✓ En el pre test, 10 estudiantes sí reconoce los elementos de la oración gramatical y 7 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 13 estudiantes si reconoce los elementos de la oración gramatical y 4 estudiantes no lo hacen.

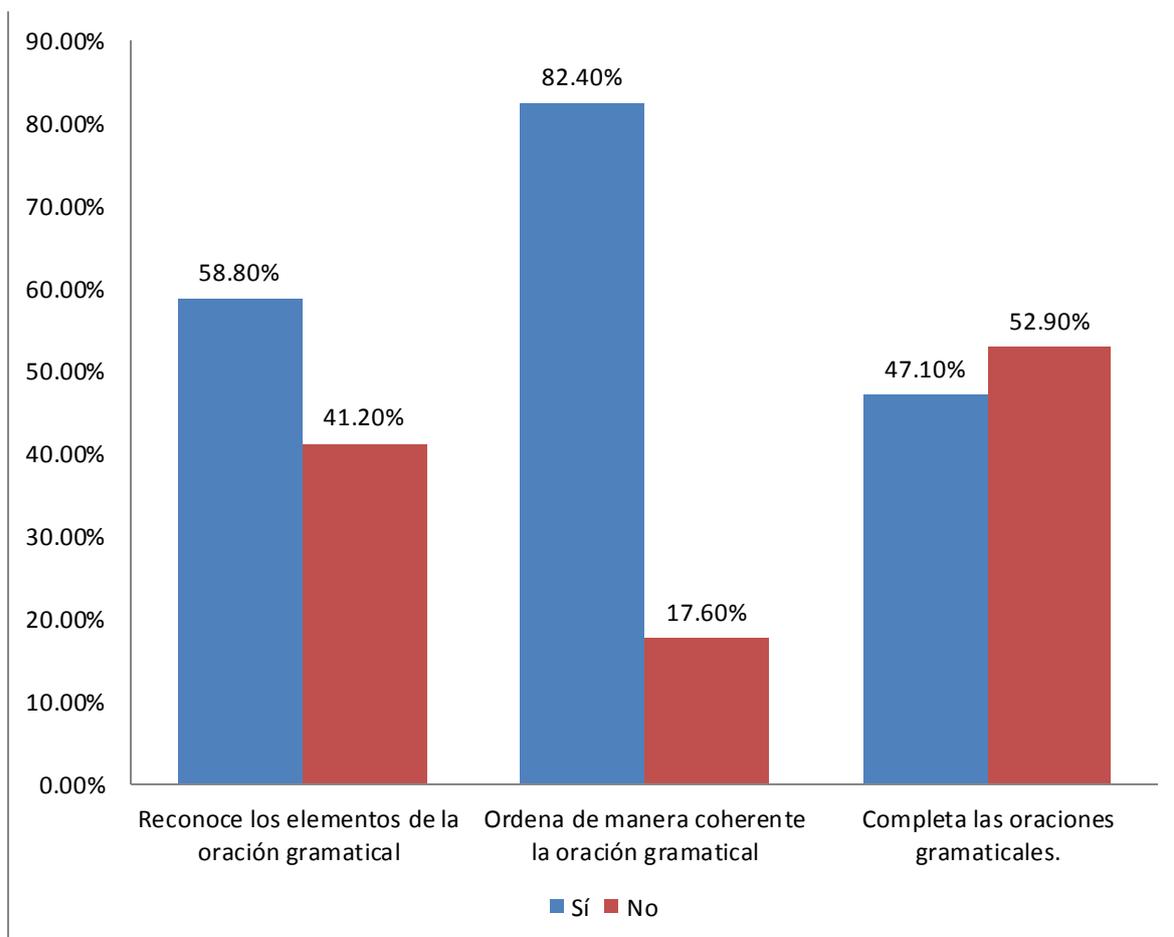
- ✓ En el pre test, 14 estudiantes si ordena de manera coherente la oración gramatical y 3 estudiante no lo hacen. En el pos test 17 estudiantes sí ordena de manera coherente la oración gramatical.
- ✓ En el pre test, 8 estudiantes si completa las oraciones gramaticales y 9 estudiantes no lo hacen. En el pos test, 15 estudiantes si completa las oraciones gramaticales y 2 estudiantes no lo hacen.

INTERPRETACIÓN

- ✓ En el pre test y pos test, la mayoría de estudiantes del grupo de experimento sí: reconoce los elementos de la oración gramatical, y ordena de manera coherente la oración gramatical.
- ✓ En el pre test, la mayoría de estudiantes no completa las oraciones gramaticales. En cambio, en el pos test la mayoría de estudiantes sí completa las oraciones gramaticales.

Gráfico N° 6.1

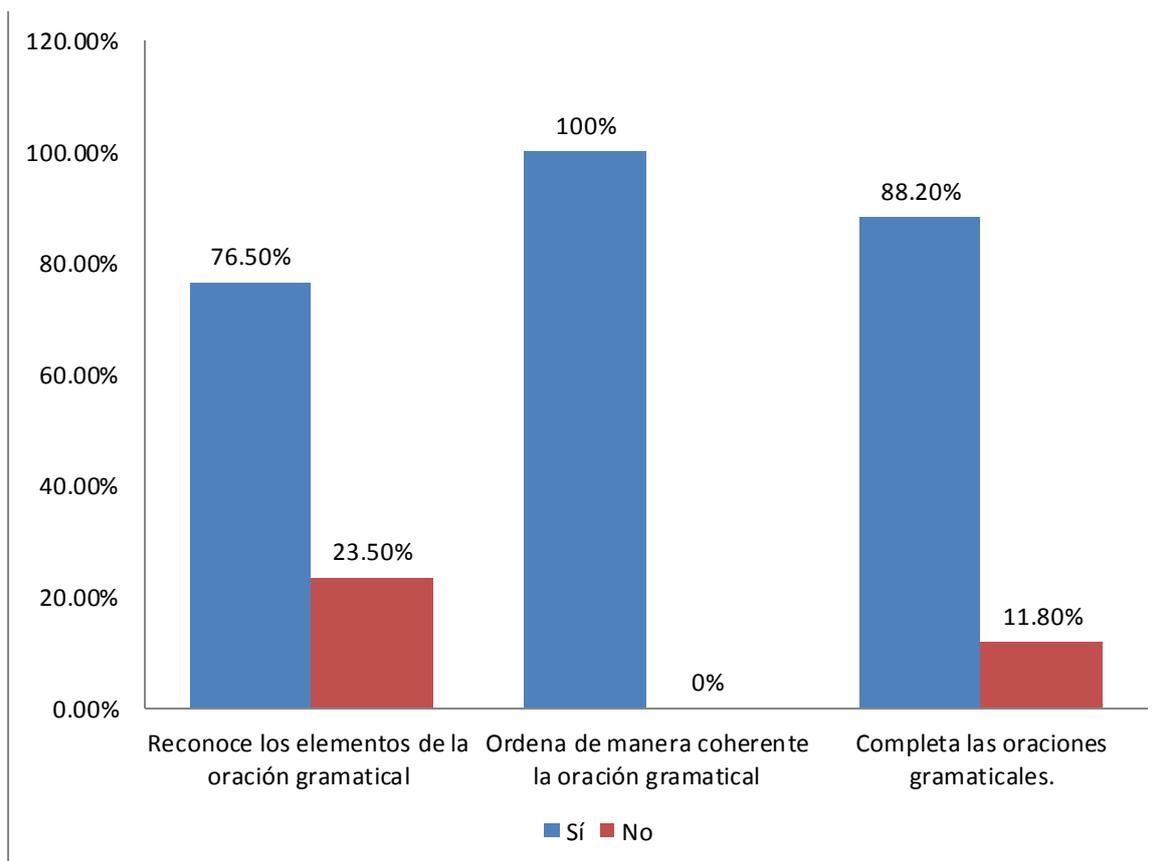
Pre test de producción de textos descriptivos en la dimensión de revisión en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 6

Gráfico N° 6.2

Pos test de producción de textos descriptivos en la dimensión de revisión en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 6

Tabla N° 7

Escala de valoración de producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) y “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018

Valoración cualitativa	Valoración cuantitativa	Sección “A”				Sección “B”			
		(Grupo de Control)				(Grupo de Experimento)			
		Pre test		Pos test		Pre test		Pos test	
		fi	%	fi	%	fi	%	fi	%
Baja	0 - 6	0	0	0	0	0	0	0	0
Media	7 - 13	13	81,25	12	75	12	70,6	0	0
Alta	14 - 20	3	18,75	4	25	5	29,4	17	100
		16	100	16	100	17	100	17	100

Fuente: Pre test y pos test de producción de textos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” y “B” de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018 (Cuadro N°1 y 2 – Anexo).

ANÁLISIS

Según la Tabla N° 7, referente a la escala de valoración de producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) y “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018, se observa que:

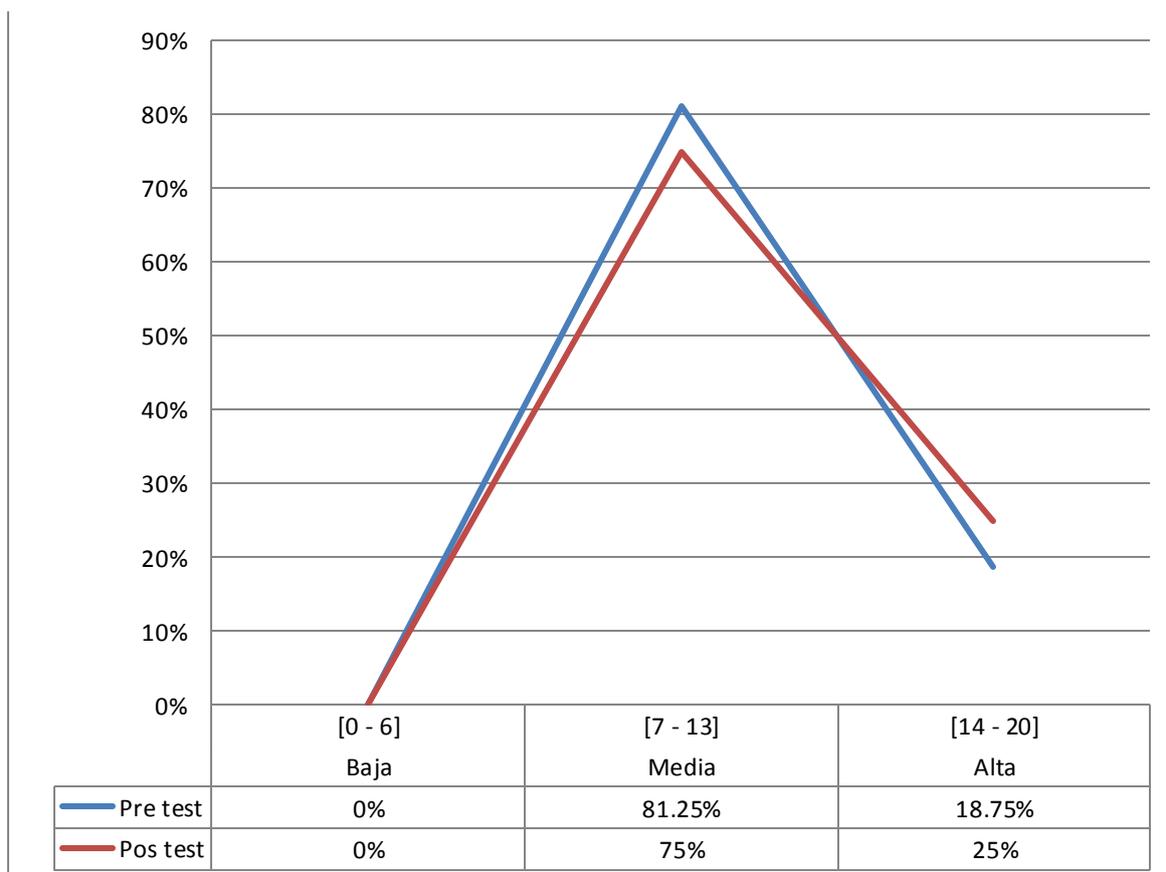
- En el grupo de control, alcanzaron de 7 a 13 puntos (media), en el pre test 13 estudiantes y en el pos test 12 estudiantes. Obtuvieron de 14 a 20 puntos (alta), en el pre test 3 estudiantes y en pos test 4 estudiantes.
- En el grupo de experimento, alcanzaron de 7 a 13 puntos (media), en el pre test 12 estudiantes, y en el pos test ningún estudiante. Obtuvieron de 14 a 20 puntos (alta), sólo en el pos test 17 estudiantes.

INTERPRETACIÓN

- En el grupo de control, lograron la mayoría de estudiantes una producción media de textos escritos en el área de idiomas inglés.
- En el grupo de experimento, lograron la mayoría de estudiantes una producción alta de textos escritos en el área de idiomas inglés.
- De donde, se concluye que la aplicación de la técnica de las canciones incrementa la producción de textos escritos, en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento), de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume del distrito de Cutervo, en el año 2018”.

Gráfico N° 7.1

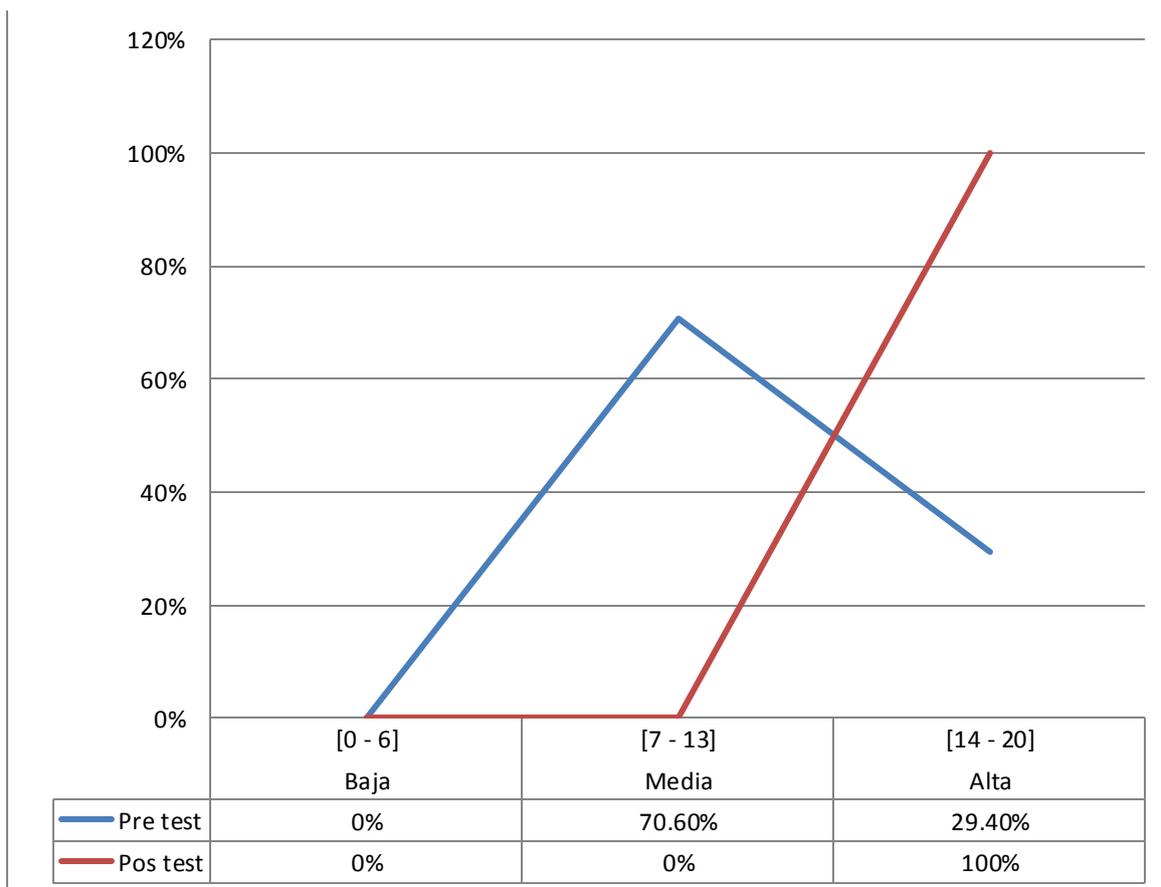
Escala de valoración de producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado "A" (grupo de control) de la Institución Educativa Secundaria "22 de Octubre" – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 7

Gráfico N° 7.2

Escala de valoración de producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Urcurume, distrito de Cutervo, en el año 2018



Fuente: Tabla N° 7

Tabla N° 8

Estadísticos descriptivos según producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) y “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Ururume, distrito de Cutervo, en el año 2018

Estadístico	Grupo de Control		Grupo de Experimento	
	Pre test	Pos test	Pre test	Pos test
Media Aritmética	11,3	11,8	12,06	17
Desviación Estándar	2,7	3,03	3,2	0
Coefficiente de Variación	23,9%	25,8%	31,8%	0%

Fuente: Pre test y pos test de producción de textos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” y “B” de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Ururume, distrito de Cutervo, en el año 2018 (Cuadro N°1 y 2 – Anexo).

ANÁLISIS

Según la Tabla N° 8 según producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de primer grado “A” (grupo de control) y “B” (grupo de experimento) de la Institución Educativa Secundaria “22 de Octubre” – Ururume, distrito de Cutervo, en el año 2018, se observa que:

- ✓ En el grupo de control, los estudiantes alcanzaron en el pre test, un promedio igual a 11,3 puntos; una desviación estándar de 2,7 puntos con respecto a la media; y un coeficiente de variación de 23,9 %. En el pos test, obtuvieron en promedio 11,8 puntos; una desviación estándar de 3,03 puntos con respecto a la media; y un coeficiente de variación de 25,8 %.
- ✓ En el grupo de experimento, los estudiantes alcanzaron en el pre test, un promedio igual a 12,6 puntos; una desviación estándar de 3,2 puntos con respecto a la media; y un coeficiente de variación de 31,8 %. En el pos test, obtuvieron en promedio 17 puntos; una desviación estándar de 0 puntos con respecto a la media; y un coeficiente de variación de 0 %.

INTERPRETACION

- ✓ Al comparar los estadísticos del Grupo de Experimento, se observa que: el puntaje promedio aumentó de 12,06 puntos(pre test) a 17 puntos (pos test); la desviación estándar disminuyó de 3,2 puntos(pre test) a 0 puntos (pos test) respecto a cada media; y el coeficiente de variación varió de 31,8 %(pre test) a 0% (pos test) lo que indica que el grupo de estudiantes en estudio se volvió más homogéneo en lo que se refiere a la producción de textos escritos en idioma inglés.

TABLA N° 02

NIVEL DE PRODUCCIÓN DE TEXTOS DESCRIPTIVOS EN EL ÁREA DE IDIOMAS INGLÉS ANTES Y DESPUÉS DE LA APLICACIÓN DE LA TÉCNICA DE LAS CANCIONES DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA “22 DE OCTUBRE” DE URCURUME, DISTRITO Y PROVINCIA DE CUTERVO, EN EL AÑO 2018.

NIVEL DE PRODUCCIÓN DE TEXTOS DESCRIPTIVOS	GRUPOS							
	EXPERIMENTAL				CONTROL			
	PRE TEST		POST TEST		PRE TEST		POST TEST	
	ESTUD.	%	ESTUD.	%	ESTUD.	%	ESTUD.	%
MALO	15	88,24	0	0,00	10	62,5	9	56,25
MEDIO	2	11,76	4	23,53	6	37,5	7	43,75
ALTO	0	0,00	13	76,47	0	0,00	0	0,00
Total	17	100	17	100	16	100	16	100

Fuente: Información obtenida del cuadro N° 01a y 01b

Descripción

En la tabla N° 02 se presenta el nivel de producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés de los estudiantes del primer grado de educación

secundaria de la Institución Educativa “22 de Octubre” de Urcurume, distrito y provincia de Cutervo, en el año 2018.

En él podemos observar que en el grupo experimental el 88,24% (15) de los estudiantes se encuentran en un nivel malo; 11,76% (2) en el nivel medio y ningún estudiante en el nivel alto. En el post test ningún estudiante se encuentra en el nivel malo; 23,53% (4) en el nivel medio y 76,47% (13) en el nivel alto.

Asimismo, se observa en el grupo control en el pre test 62,5% (10) de los estudiantes se ubican en el nivel malo; 37,5% (6) en un nivel medio y ningún estudiante en el nivel alto. En el post test 56,25% (9) de los estudiantes se ubica en el nivel malo; 43,75% (7) en un nivel medio y ninguno en el alto.

Análisis e interpretación

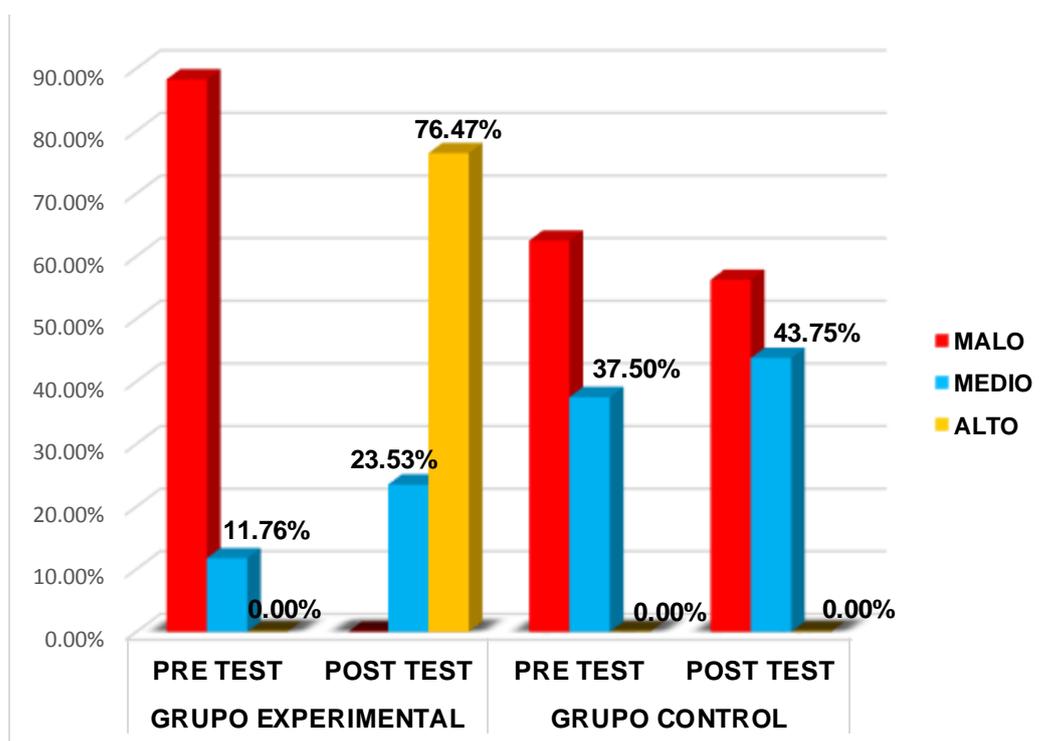
Respecto a la producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés en el pre test el grupo experimental la gran mayoría de los estudiantes presentan un nivel bajo (88,24%); sin embargo, después de aplicar la técnica de las canciones más de la mitad de los estudiantes alcanzó un nivel de producción de textos descriptivos alto (76,47%) y medio 23,53%.

Relacionando estos resultados con la teoría socio-cultural de Vygotsky, quien nos da una perspectiva del lenguaje escrito como algo no reductible a variables de conocimiento individual, sino concebido como una construcción social, por lo que nos ayuda a comprender, no sólo cómo la escritura puede ser una experiencia de aprendizaje, sino cómo es que la escritura estructura la conciencia humana; además, la escritura activa y posibilita el desarrollo de otras funciones como la percepción, la atención, la memoria y el pensamiento, funciones que además están involucradas en el proceso de composición escrita.

Asimismo, con la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel, quien sostiene que hay aprendizaje significativo cuando la nueva información puede relacionarse de modo no arbitrario y sustancial, no al pie de la letra, con la que el alumno ya sabe; si no se puede utilizar en una situación concreta para resolver un problema determinado. De esta manera el alumno construye su propio

conocimiento y, además, está interesado y decidido a aprender, es decir, hay una intencionalidad de relacionar los nuevos conocimientos con los de nivel superior más inclusivos, ya existentes en la estructura cognitiva. a un aprendizaje en el que intenta dar un sentido a lo que aprende.

Por lo tanto la aplicación de la técnica de las canciones nos llevó a corroborar estos planteamientos evidenciándose claramente que los estudiantes acopian palabras básicas usando el texto de la canción, categorizan palabras de acuerdo al sujeto que lo describe, delimitan la estructura de un texto descriptivo, crean oraciones gramaticales en forma coherente, redactan párrafos, insertan el mensaje del texto, redactan oraciones gramaticales sin ninguna dificultad de manera correcta y tiene concordancia al redactar oraciones gramaticales en el texto.



Fuente: tabla N° 02

- **CONCLUSIONES**

Los resultados interpretados en el estudio originan las conclusiones siguientes:

a). Mediante un pre test, en el grupo de experimento, se identificó que la producción de textos descriptivos es media en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de Primer Grado de la Institución Educativa Secundaria “22 de octubre” – Urcurume del distrito de Cutervo, en el año 2018. Pues el promedio alcanzado fue de 12,06 puntos.

b). Una aplicación sistemática de la técnica de canciones permitió motivar la producción de textos descriptivos en el área de idiomas inglés, de los estudiantes de Primer Grado “B” de la Institución Educativa Secundaria “22 de octubre” – Urcurume del distrito de Cutervo, en el año 2018. Esto queda demostrado por un promedio de 17 puntos alcanzado en el pos test.

c). Después de aplicar la técnica de las canciones, en los estudiantes de Primer Grado” B” de la Institución Educativa Secundaria “22 de octubre” – Urcurume del distrito de Cutervo, en el año 2015 se llegó a determinar diferencias en los puntajes promedios alcanzados. Así en el pre test se alcanzó 12,06 puntos y en el pos test 17 puntos.

d). Al terminar la investigación, los resultados obtenidos en el grupo de experimento mejoraron. Esto quedó mostrado en el promedio de 12,03 puntos obtenido en el pre test; y el promedio de 17 puntos alcanzado en el pos test lo cual permite concluir que la técnica de las canciones fomenta en los estudiantes la producción de textos descriptivos.

2. SUGERENCIAS Y/O RECOMENDACIONES

a). Se sugiere al director de la Institución Educativa Secundaria “22 de octubre” – Urcurume del distrito de Cutervo, para que en las programaciones anuales del área de Idioma Extranjero - Inglés, tomen en cuenta sus docentes la aplicación de la técnica de canciones porque fomenta la producción de textos descriptivos.

b). A los profesores de la Institución Educativa Secundaria “22 de octubre” – Urcurume del distrito de Cutervo que en su práctica pedagógica con los estudiantes desarrollen la técnica de canciones para contribuir en la producción de textos descriptivos y así mejoren sus aprendizajes en el área de Idioma Extranjero – inglés.

c). A las autoridades de educación, a través de la planificación, organización y ejecución de los documentos de gestión pedagógica, deben fomentar la producción de textos escritos en los estudiantes.

1. SUGERENCIAS

- a) A los directores de las diversas Instituciones Educativas de Educación Básica Regular incentivar a sus docentes del área de idioma inglés para que apliquen la técnica de las canciones con el fin de superar deficiencias en actividades escolares en la producción de textos descriptivos en esta área.
- b) A los docentes de la Institución educativa “22 de octubre” de Urcurume se les propone la aplicación de la técnica de las canciones para producir textos descriptivos en las diferentes actividades y/o tareas y así elevar el nivel de aprendizaje de los estudiantes
- c) A los docentes de los diferentes niveles educativos se les sugiere diseñar e implementar de acuerdo al nivel y modalidad educativa, la técnica de las canciones con el fin de mejorar en sus estudiantes la producción de textos no sólo descriptivos sino también de otra índole.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Álvarez, M. (1997). Tipos de escritos II: Exposición y argumentación. Madrid.
2. Ausubel, D. (1996). Psicología educativa. Trillas – México.
3. Bernardo, J. (1995). Cómo aprender mejor. Estrategias de aprendizajes. Madrid.
4. Bustamante L., Díaz W., Gonzáles R y Vásquez C. (2010), Trabajo de investigación.
5. Bigge, M. (1985). Teorías de aprendizaje para maestros. México. Trillas.
6. Cassany, D. (1994) Enseñar lengua. Barcelona: Graó.
7. Cassany, D, (2001). Enseñanza de la Lengua. Barcelona. Graó.
8. Cuetos, F. (2009). Psicología de la escritura. España: Ed. Praxis.
9. Cruz, E. y Ricaldi, Y. (2008), tesis: “Programa Basado en la Estrategia de la Realía y su influencia en el Aprendizaje del Idioma Inglés”
10. Delgado E., Gonzales S., Segura V. y Tarrillo L., (2010), informe de investigación.
11. Díaz, P.; Idrogo, C.; Muñoz, E.; y Tongo, H. (2010), informe de investigación.
12. Fenstermacher, G. (1989). Tres aspectos de la filosofía de la investigación sobre la enseñanza en Wittrock, M. “La investigación en la enseñanza” Madrid, Barcelona. Paidós, M.E.C.
13. Gálvez, J. (2013). Métodos y técnicas de aprendizaje. Teoría y práctica. Quinta edición, Chota. Editora Valeria S: AC Cajamarca – Perú.
14. Gatboton E. y Segalowitz, N. (1988). Creative automatization: Principies for promoting fluency within a communicative framework. Revista Tesol Quarterly.
15. Griffee, D. (1992). Songs in action, Nueva York: Prentice Hall International.
16. Hernández, R. Fernández, C & Baptista, P. (2010). Metodología de la investigación. México.

17. Horcas, V. (s/f). Producción de textos descriptivos. Extraído de <http://es.scribd.com/doc/191719331/Produccion-de-Texto-Descriptivos#scribd>
18. Huerta, M. (2002). Enseñar a aprender significativamente. Segunda edición. Lima – Perú.
19. Luria, A. (1984). Consciencia y lenguaje. Madrid: Visor.
20. Lynch, R. (s/f). Nueve razones por las que usted debe utilizar canciones para enseñar inglés como idioma extranjero. Extraído de <http://www.exploringabroad.com/es/canciones-para-ensenar.htm>
21. Kamien, R. (1997). Music: An Appreciation (3 edición). McGraw-Hill. Extraído de <https://es.wikipedia.org/wiki/Canci%C3%B3n>
22. MINEDU (2013). Rutas de aprendizaje: ¿Qué y cómo aprenden nuestros adolescentes? Comprensión y Producción de Textos Escritos– Lima Perú.
23. Monereo, C. (1994). Estrategias de Enseñanza y aprendizaje. Formación del profesorado y aplicación en la escuela. Barcelona: Graó.
24. Muñoz, A. & Salas, M. (2010). Las huellas de la palabra. Madrid, España.
25. Murphey, T. (1990). Tesis doctoral: “song and Music in Language Learning. An Analysis of Pop Song Lyrics and Music in Teaching English to Speakers of Other Languages. Berna, Peter Lang.
26. Naranjo, F. (2004). El uso de las estrategias del aprendizaje del inglés como lengua no materna: aplicación del cuestionario como fase previa a la enseñanza de estrategias en el aula. Revista Porta Linguarium.
27. Nettl, B. (2001). Últimas tendencias en etnomusicología en Cruces, F. (Ed.) Las culturas musicales. Madrid.
28. Ong, W. (1987). Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra. México: Fondo de Cultura Económica.
29. Osoreo, D. (1998), informe: Tipos de textos producidos en el área de idiomas inglés”
30. Ruiz, I. (2002). La educación según Aristóteles. Madrid – España.

31. Ruiz, M. (2008). La enseñanza de idiomas a través de la música. Extraído de http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_13/M_carmen_ruiz.
32. Silva, M. (2006). Tesis doctoral: "La enseñanza del inglés como lengua extranjera en la titulación de filosofía inglesa".
33. Vygotsky, L. (1977). Pensamiento y lenguaje. Teoría del desarrollo cultural de las funciones psíquicas. Buenos Aires: La Pléyade.
34. Vygotsky, L. (1979). Desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Barcelona, España: Grijalbo-Crítica.
35. <http://definicion.de/cancion/>
36. <https://es.wikipedia.org/wiki/T%C3%A9cnica>
37. <https://es.wikipedia.org/wiki/Canci%C3%B3n>
38. <http://www.definicionabc.com/general/test.php>
39. <https://es.wikipedia.org/wiki/Canci%C3%B3n>
40. <http://www.exploringabroad.com/es/canciones-para-enseñar.htm>

ANEXOS

ANEXO N° 01

TEST DE CONOCIMIENTOS

Estimado estudiante, a continuación, te presentamos una lista de ítems (Preguntas), la cual debes responder con absoluta libertad y confianza, se trata de un instrumento de investigación que nos servirá para fines de titulación. Te pedimos tu apoyo y colaboración.

KNOWLEDGE TEST-(PRE Y POST TEST)

NAME: _____

I. WHAT IS YOUR AGE?

II. WHAT IS YOUR GENDER?

M F

III. WHAT IS YOUR SOURCE?

- a) Rural
- b) Urbano
- c) Urbano marginal

I. **PLANIFICACIÓN**

FIRST SING THE SONG

SONG

Do you like apples?
 Yes, I like apples (2)
 Do you like oranges?
 Yes, I like oranges (2)
 Do you like Candy?
 No, I don't like Candy (2)
 Do you like chips?
 No, I don't like chips (2)
 I like to eat (4)
 Healthy food (2)
 No junk food (2)

1. According to the song, which are the nouns?

- a) Apples, oranges, Candy, cheps.
- b) Like, eat, do, you.
- c) Healthy, Like, eat, do.
- d) Do, you, like, eat?

2. According to the song, which are the verbs?

- a) Healthy, hunk
- b) Apples, cheps
- c) Like, eat.
- d) Oranges, Candy

3. According to the song. What is the structure of the following sentence? I like oranges

- a) Subject + complement+ Verb.
- b) Verb + Subject + complement.
- c) Subject + verb +complement.
- d) Complement + verb + Subject.

II. TEXTUALIZACIÓN**WRITE SENTENCES**

4. Using a noun and a verb from the song, write a sentence in affirmative form:

5. Write a paragraph about yourself using like and don't like.

6. What is the message of the text?

7. Using a noun from the text of the song, write a sentence in negative form.

III. REVISIÓN

8. Put in order the following words.

Like /oranges /I

9. Fill in the blanks. According to the song.

- a) ____ like to _____ Healthy food.
- b) I like candy.
- c) Dolike chips.
- d) I..... oranges.

10. What is the meaning of the following sentence?

A Emily le gusta comer plátano y naranjas, pero, no le gusta comer manzana.

.....

FICHA DE OBSERVACIÓN

Ítems	Valor		
	Sí	AV*	No
Muestra interés por cantar en el aula	Sí	AV*	No
Muestra disposición a formar parte del equipo de trabajo formado en el aula	Sí	AV*	No
Identifica palabras relevantes e interpreta el mensaje	Sí	AV*	No
Participa activamente cantando y aprendiendo la letra y música	Sí	AV*	No
Busca canciones y las canta en el aula	Sí	AV*	No
Identifica palabras en la canción por iniciativa propia	Sí	AV*	No

ANEXO N° 02

SESIÓN DE APRENDIZAJE APLICANDO LA TÉCNICA DE LAS CANCIONES

SESION DE APRENDIZAJE

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1.1. INSTITUCIÓN EDUCATIVA | : “22 DE OCTUBRE - URCURUME” |
| 1.2. LUGAR | : URCURUME. |
| 1.3. DIRECTOR | : FRANCISCO LOZADA ROJAS |
| 1.4. PROFESOR | : SANCHEZ DELGADO MARIA FLOR |
| 1.5. FECHA | : 23 / 07 / 2018 |
| 1.6. ÁREA | : INGLÉS. |
| 1.7. GRADO Y SECCIÓN | : 1° “B”. |

I. APRENDIZAJE ESPERADO Y ACTITUD

- Identifica y elabora oraciones con el verb to be.
- Participa de manera activa y ordenada en el desarrollo de la clase.

II. TEMAS TRANSVERSALES

- Educación para el éxito.
- Educación para la gestión de riesgo y la conciencia ambiental.
- Educación en valores.

III. SECUENCIA DIDACTICA:

ETAPA	ACTIVIDADES Y/O ESTRATEGIAS	MEDIOS Y MATERIALES	TIEMPO
PRÁCTICA SOCIAL INICIAL	<p>1. MOTIVACION: La practicante formadora saluda a los estudiantes, en seguida despierta el interés de los mismos a través de una canción : (anexo 01) la cual los estudiantes con la ayuda de la practicante formadora pronunciaran el texto. luego, anuncia el tema de la clase “THE VERB TO BE”; asimismo presenta y menciona el aprendizaje esperado “Identifica y elabora oraciones con el verb to be”.</p> <p>➤ VIVENCIA COTIDIANA: Los estudiantes subrayen los términos que se repiten con más frecuencia (el verbo TO BE) en la canción. Mediante lluvia de ideas los estudiantes identifican los verbos, sustantivos, adjetivos de la canción.</p>	Pizarra Hojas impresas papelote Plumones Mota	90 min
	<p>2. PROBLEMATIZACIÓN EN DIFERENTES DIMENSIONES: : La practicante formadora pregunta a las estudiantes lo que conocen acerca del verb to be a través de las siguientes interrogantes:</p>	Expresión verbal	

TEORIA	<p>✓ When do we use the verb to be?</p> <p>✓ What is the grammatical structure of the ver to be?</p> <p>3. INSTRUMENTALIZACIÓN: La practicante formadora da el soporte teórico del tema mostrando papelotes (Anexo 02) para explicar el tema “THE VERB TO BE ” , promoviendo la constante participación de los estudiantes a los cuales interrogará permanentemente.</p> <p>4. SÍNTESIS: La practicante formadora evalúa los conocimientos retenidos por los estudiantes a través de ejercicios prácticos de redacción de oraciones en el presente simple de acuerdo a la imagen mostrada.</p>	<p>Plumones Papelotes Pizarra Plumones</p>	
PRACTICA SOCIAL	<p>5. APLICACIÓN O TRANSFERENCIA: La practicante formadora da una práctica calificada a los estudiantes (Anexo 03) en la cual las estudiantes evidenciarán los aprendizajes desarrollados en clase.</p> <p>6. INTENCIÓN/ACCIÓN DEL ESTUDIANTE: la practicante formadora da una actividad propuesta: escribe un pequeño texto usando el el verb to be en forma afirmativa negativa e interrogative.,</p>	<p>Hojas impresas Expresión oral Cuaderno Lapiceros</p>	

	en la cual los estudiantes consolidarán sus conocimientos.		
--	--	--	--

IV. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES:

CRITERIO DE EVALUACION	INDICADOR	INSTRUMENTO
PRODUCCION DE TEXTOS	Identifica y elabora oraciones con el verb to be.	Hoja de trabajo

IV. BIBLIOGRAFIA:

- MACMILLAN, BRAINSTORM 1 LANGUAGE ACTIVITY BOOK, FIRST EDITION, PAGE 200.

Anexo N° 01

SONG

I am, you are, he is happy

by Richard Graham

I am hungry.

I am hungry.

You are hungry.

You are hungry.

He is hungry.

He is hungry.

She is hungry.

She is hungry.

We are hungry.

We are hungry.

They are hungry.

They are hungry.

Everybody is hungry.

I am thirsty.

I am thirsty.

You are thirsty.

You are thirsty.

He is thirsty.

He is thirsty.

She is thirsty.

She is thirsty.

We are thirsty.

We are thirsty.

They are thirsty.

They are thirsty.

Everybody is thirsty.

I am happy.

I am happy.

You are happy.

You are happy.

He is happy.

He is happy.

She is happy.

She is happy.

We are happy.

We are happy.

They are happy.

They are happy.

Everybody is happy.

Everybody is happy.



Anexo N° 02

VERBO TO BE

We use the Verb To Be (to be or to be) in present to speak about names, professions, nationalities, age, feelings and civil state.

I am a doctor. Soy un doctor. (Se aplica como verbo ser)

I am in my house. Estoy en mi casa. (Se aplica como verbo estar)

STRUCTURE

AFFIRMATIVE FORM:

Subject + to be verb + complement

NEGATIVE FORM:

Subject + to be verb + not + complement

INTERROGATIVE FORM:

To be verb + Subject + complement

Long form	Short form
I am	I'm
You are	You're
He is	He's
She is	She's
It is	It's
We are	We're
You are	You're
They are	They're

Long form	Short form
I am not	I'm not
You are not	You aren't
He is not	He isn't
She is not	She isn't
It is not	It isn't
We are not	We aren't
You are not	You aren't
They are not	They aren't

Am I?
Are you?
Is he?
Is she?
Is it?
Are we?
Are you?
Are they?

I am a student.

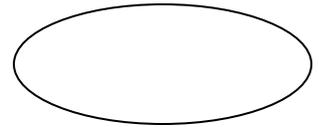
He is not a student.

Are you a student?

Examples:

- ✓ We are happy.
- ✓ He is a writer.
- ✓ I am single.
- ✓ They are Brazilian.
- ✓ My name is Carol.
- ✓ She is fifteen years old.

Anexo N° 04
WORKSHEET



SCORE

NAME: _____

GRADE AND SECTION: _____

DATE: _____

1. FILL THE GAPS IN THE FOLLOWING SENTENCES:

- a) My name ____ Diana.
- b) We ____ from Peru.
- c) I ____ very happy.
- d) Mario Vargas ____ a writer.
- e) The dog ____ nice.

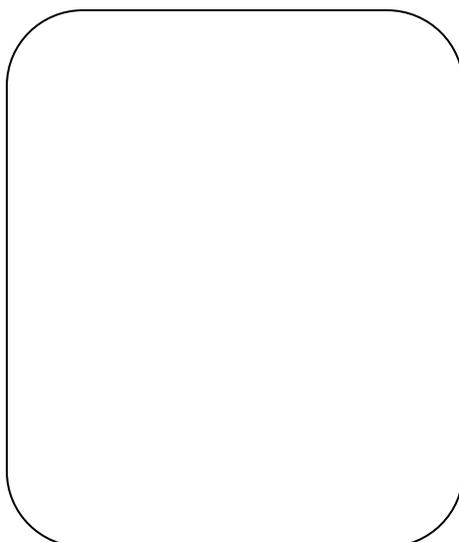
2. Change the following sentences to negative form.

- I am Marcos.
- She is a singer.
- They are my friends.
- You are married.
- Mary is very sad.

3. Put in correct order the following questions:

- a. Good/ teacher/ is/ Jose.
.....?
- b. Ana/ very/ hungry/ is.
.....?
- c. Married/ They/ are.?
- d. Messi/ Ronaldo/ and/ soccer players/ are.
.....?
- e. She/ nurse/ is.?

4. Draw and Describe at your best friend.



GOOD LUCK!

ANEXO N° 03

MATRIZ N° 01

APLICACIÓN DEL PRE TEST (GRUPO EXPERIMENTAL) A LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA “22 DE OCTUBRE” DE URCURUME, DISTRITO Y PROVINCIA DE CUTERVO, EN EL AÑO 2018

N° de orden	PLANIFICA EL TEXTO			PUNTAJE	TEXTUALIZA LA DESCRIPCION				PUNTAJE	REVISA EL TEXTO DESCRIPTIVO			PUNTAJE	PUNTAJE INSTRUMENTO	NIVEL
	Acopia palabras básicas	Selecciona palabras de acuerdo al tipo de texto	identifica la estructura del texto		Crea oraciones gramaticales	Crea párrafos en forma cohesionada	Inserta el mensaje del texto	Usa las reglas ortográficas en forma apropiada		Evalúa la validez de las oraciones gramaticales	Evalúa la concordancia de las oraciones gramaticales en el texto	El mensaje del texto es claro			
1	2	0	2	4	0	2	0	0	2	0	2	2	4	10	BAJO
2	2	2	0	4	0	0	2	0	2	0	0	2	2	8	BAJO
3	0	0	2	2	2	2	0	0	4	0	0	0	0	6	BAJO
4	0	2	0	2	0	0	0	2	2	0	0	2	2	6	BAJO
5	2	2	0	4	0	2	0	0	2	0	0	2	2	8	BAJO
6	2	0	0	2	0	0	2	0	2	0	2	2	4	10	BAJO
7	2	0	2	4	0	0	2	2	4	2	0	0	2	10	BAJO
8	2	2	0	4	2	0	0	2	4	0	2	2	4	12	MEDIO
9	2	2	2	6	0	0	0	2	2	2	0	0	2	10	BAJO
10	2	2	0	4	2	0	0	2	4	0	2	2	4	12	MEDIO
11	2	2	0	4	0	0	2	0	2	0	0	2	2	8	BAJO
12	0	2	0	2	2	0	0	2	4	2	2	0	4	10	BAJO
13	0	2	2	4	0	0	0	2	2	0	2	2	4	10	BAJO
14	2	0	2	4	2	0	0	2	4	2	0	0	2	10	BAJO
15	2	2	2	6	2	0	0	0	2	0	0	2	2	10	BAJO
16	2	2	2	6	0	0	2	0	2	0	0	2	2	10	BAJO
17	2	2	2	6	2	0	0	0	2	0	0	2	2	10	BAJO

Fuente: Prueba escrita pre test del grupo experimental

MATRIZ N° 02

APLICACIÓN DEL POST TEST (GRUPO EXPERIMENTAL) A LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA “22 DE OCTUBRE” DE URCURUME, DISTRITO Y PROVINCIA DE CUTERVO, EN EL AÑO 2018.

N° de orden	PLANIFICA EL TEXTO			PUNTAJE	TEXTUALIZA LA DESCRIPCIÓN				PUNTAJE	REVISA EL TEXTO DESCRIPTIVO			PUNTAJE	PUNTAJE INSTRUMENTO	NIVEL
	Acopia palabras básicas	Selecciona palabras de acuerdo al tipo de texto	identifica la estructura del texto		Crea oraciones gramaticales	Crea párrafos en forma cohesionada	Inserta el mensaje del texto	Usa las reglas ortográficas en forma apropiada		Evalúa la validez de las oraciones gramaticales	Evalúa la concordancia de las oraciones gramaticales en el texto	El mensaje del texto es claro			
1	2	2	2	6	2	0	2	2	6	2	0	2	4	16	ALTO
2	2	2	2	6	2	0	2	2	6	2	2	2	6	18	ALTO
3	2	2	0	4	2	2	2	2	8	0	2	2	4	16	ALTO
4	2	2	2	6	2	2	2	2	8	2	0	2	4	18	ALTO
5	0	2	2	4	2	2	2	2	8	2	2	0	4	16	ALTO
6	2	0	2	4	2	0	2	2	6	2	2	2	6	16	ALTO
7	2	2	2	6	2	2	2	0	6	0	2	2	4	16	ALTO
8	0	2	2	4	2	0	0	2	4	2	2	2	6	14	MEDIO
9	2	0	2	4	2	0	2	2	6	2	0	2	4	14	MEDIO
10	0	2	2	4	2	2	0	2	6	2	2	2	6	16	ALTO
11	2	0	2	4	2	2	2	2	8	2	0	2	4	16	ALTO
12	0	2	2	4	0	2	2	2	6	2	2	2	6	16	ALTO
13	2	2	2	6	0	0	2	2	4	2	2	2	6	16	ALTO
14	2	2	2	6	2	0	2	0	4	2	0	2	4	14	MEDIO
15	2	2	2	4	0	0	2	2	4	2	2	2	6	14	MEDIO
16	0	2	2	4	0	2	2	2	6	2	2	2	6	16	ALTO
17	2	2	0	4	2	0	2	2	6	2	2	2	6	16	ALTO

Fuente: Prueba escrita del post test grupo experimental

MATRIZ N° 03

APLICACIÓN DEL PRE TEST (GRUPO CONTROL) A LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA “22 DE OCTUBRE” DE URCURUME, DISTRITO Y PROVINCIA DE CUTERVO, EN EL AÑO 2018.

N° de orden	PLANIFICA EL TEXTO			PUNTAJE	TEXTUALIZA LA DESCRIPCIÓN				PUNTAJE	REVISA EL TEXTO DESCRIPTIVO			PUNTAJE	PUNTAJE INSTRUMENTO	NIVEL
	Acopia palabras básicas	Selecciona palabras de acuerdo al tipo de texto	identifica la estructura del texto		Crea oraciones gramaticales	Crea párrafos en forma cohesionada	Inserta el mensaje del texto	Usa las reglas ortográficas en forma apropiada		Evalúa la validez de las oraciones gramaticales	Evalúa la concordancia de las oraciones gramaticales en el texto	El mensaje del texto es claro			
1	2	2	0	4	2	0	2	0	4	0	2	2	4	12	MEDIO
2	2	2	2	6	2	0	0	0	2	0	2	0	2	12	MEDIO
3	2	2	0	4	2	0	2	0	4	0	2	0	2	10	BAJO
4	2	0	0	2	2	0	0	2	4	2	0	2	4	10	BAJO
5	2	0	2	4	2	2	0	2	6	2	0	2	4	14	MEDIO
6	2	0	2	4	2	0	2	2	6	0	2	0	2	12	MEDIO
7	2	0	2	4	2	0	0	2	4	2	2	0	4	12	MEDIO
8	2	0	0	2	2	0	0	2	4	2	2	0	4	10	BAJO
9	2	2	0	4	2	0	0	0	2	0	0	2	2	8	BAJO
10	2	0	2	4	2	0	0	2	4	0	0	2	2	10	BAJO
11	2	0	2	4	2	0	2	0	4	0	0	2	2	10	BAJO
12	2	0	2	4	2	0	0	2	4	2	0	0	2	10	BAJO
13	2	0	2	4	2	2	2	0	6	2	0	0	2	12	MEDIO
14	2	0	0	2	2	0	0	2	4	2	0	0	2	8	BAJO
15	2	2	0	4	2	0	0	2	4	0	0	0	0	8	BAJO
16	2	0	2	4	2	2	2	0	6	0	0	0	0	10	BAJO

Fuente: Prueba escrita del pre test grupo control

MATRIZ N° 04

APLICACIÓN DEL POST TEST (GRUPO CONTROL) A LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA “22 DE OCTUBRE” DE URCURUME, DISTRITO Y PROVINCIA DE CUTERVO, EN EL AÑO 2015.

N° de orden	PLANIFICA EL TEXTO			PUNTAJE	TEXTUALIZA LA DESCRIPCIÓN				PUNTAJE	REvisa EL TEXTO DESCRIPTIVO			PUNTAJE	PUNTAJE INSTRUMENTO	NIVEL
	Acopia palabras básicas	Selecciona palabras de acuerdo al tipo de texto	identifica la estructura del texto		Crea oraciones gramaticales	Crea párrafos en forma cohesionada	Inserta el mensaje del texto	Usa las reglas ortográficas en forma apropiada		Evalúa la validez de las oraciones gramaticales	Evalúa la concordancia de las oraciones gramaticales en el texto	El mensaje del texto es claro			
1	0	2	0	2	2	0	2	2	6	0	2	2	4	12	MEDIO
2	0	2	2	4	2	0	0	0	2	0	2	0	2	8	BAJO
3	2	2	0	4	2	0	2	0	4	0	2	0	2	10	BAJO
4	2	0	0	2	2	0	0	2	4	2	0	2	4	10	BAJO
5	2	0	2	4	2	2	0	2	6	2	0	2	4	14	MEDIO
6	2	0	2	4	2	0	2	2	6	0	2	0	2	12	MEDIO
7	2	0	0	2	2	2	2	2	8	2	2	0	4	14	MEDIO
8	2	0	0	2	2	0	0	2	4	2	2	0	4	10	BAJO
9	2	2	0	4	2	0	2	0	4	2	0	2	4	12	BAJO
10	2	0	2	4	2	0	0	2	4	0	0	2	2	10	BAJO
11	2	0	2	4	2	0	2	0	4	0	0	2	2	10	BAJO
12	2	0	2	4	2	0	0	2	4	2	0	0	2	12	BAJO
13	2	0	2	4	2	2	2	0	6	2	0	2	4	14	MEDIO
14	2	0	0	2	2	0	0	0	2	2	0	2	4	8	BAJO
15	2	2	0	4	2	0	0	2	4	0	2	0	2	10	BAJO
16	2	0	0	2	2	2	2	0	6	0	0	2	2	10	BAJO

Fuente: Prueba escrita del post test grupo control

ANEXO 4 EVIDENCIAS



APLICACIÓN DEL TEST DE CONOCIMIENTOS (PRUEBA ESCRITA)



DESARROLLANDO DIVERSAS ACTIVIDADES EN LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS DESCRIPTIVOS A TRAVÉS DE LA TÉCNICA DEL CANTO



COMPARTIENDO SUS PRODUCCIONES DE TEXTOS DESCRIPTIVOS

UNIVERSIDAD NACIONAL PEDRO RUIZ GALLO

**FACULTAD DE CIENCIAS HISTÓRICO SOCIALES Y
EDUCACIÓN**

ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN



TESIS

“APLICACIÓN DE LA TÉCNICA DE LAS CANCIONES EN LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS DESCRIPTIVOS, EN EL ÁREA DE IDIOMAS INGLÉS, DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA “22 DE OCTUBRE” DE URCURUME, DISTRITO Y PROVINCIA DE CUTERVO, EN EL AÑO 2018”

PRESENTADO PARA OBTENER EL GRADO DE BACHILLER EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN ESPECIALIDAD DE IDIOMAS EXTRANJEROS.

INVESTIGADOR:

SÁNCHEZ DELGADO, María Flor

ASESOR:

M. Sc. JOSE WILDER HERRERA VARGAS.

LAMBAYEQUE, MARZO 2019